

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

10 octobre 2010

**Liste des rapports, bilans et comptes  
transmis à la Chambre en vertu  
de dispositions légales (\*) (\*\*)**

**(Application de l'article 152 du  
Règlement de la Chambre)**

---

TABLE DES MATIÈRES

- I. Liste des rapports, bilans et comptes . . . . . 3
- II. Tableaux des rapports de fonctionnement introduits  
par les cours et tribunaux en application des  
articles 340, § 3, dernier alinéa et 346, § 2, du  
Code judiciaire . . . . . 79

(\*) À partir de la session extraordinaire 1991.  
(\*\*) Rapports introduits avant le 15 octobre 2010.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

10 oktober 2010

**Lijst van de verslagen, balansen en  
rekeningen die krachtens wetgevende  
bepalingen aan de Kamer werden  
overgezonden (\*) (\*\*)**

**(Toepassing van artikel 152  
van het Reglement van de Kamer)**

---

INHOUDSTAFEL

- I. Lijst van de verslagen, balansen en rekeningen . . . . . 3
- II. Tabellen van de werkingsverslagen ingediend  
door de hoven en rechtbanken met toepassing  
van de artikelen 340, § 3, laatste lid en 346, § 2,  
van het Gerechtelijk Wetboek . . . . . 79

(\*) Vanaf de buitengewone zitting 1991.  
(\*\*) Verslagen ingediend vóór 15 oktober 2010.

|   |  |
|---|--|
| <p>N-VA : Nieuw-Vlaamse Alliantie<br/> PS : Parti Socialiste<br/> MR : Mouvement Réformateur<br/> CD&amp;V : Christen-Democratisch en Vlaams<br/> sp.a : socialistische partij anders<br/> Ecolo-Groen! : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen<br/> Open Vld : Open Vlaamse liberalen en democraten<br/> VB : Vlaams Belang<br/> cdH : centre démocrate Humaniste<br/> LDD : Lijst Dedecker<br/> PP : Parti Populaire</p>  |  |
| <p><i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i></p> <p>DOC 53 0000/000: Document parlementaire de la 53<sup>ème</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</p> <p>QRVA: Questions et Réponses écrites</p> <p>CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</p> <p>CRABV: Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</p> <p>CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</p> <p>PLEN: Séance plénière</p> <p>COM: Réunion de commission</p> <p>MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</p> | <p><i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i></p> <p>DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</p> <p>QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden</p> <p>CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</p> <p>CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft)</p> <p>CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</p> <p>PLEN: Plenum</p> <p>COM: Commissievergadering</p> <p>MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</p> |
| <p><i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i></p> <p>Commandes:<br/> Place de la Nation 2<br/> 1008 Bruxelles<br/> Tél. : 02/ 549 81 60<br/> Fax : 02/549 82 74<br/> www.laChambre.be<br/> e-mail : publications@laChambre.be</p>   | <p><i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i></p> <p>Bestellingen:<br/> Natieplein 2<br/> 1008 Brussel<br/> Tel. : 02/ 549 81 60<br/> Fax : 02/549 82 74<br/> www.deKamer.be<br/> e-mail : publicaties@deKamer.be</p>  |



**LISTE DES RAPPORTS, BILANS  
ET COMPTES**



**LIJST VAN DE VERSLAGEN, BALANSEN  
EN REKENINGEN**



| <p style="text-align: center;">NATURE<br/>-----<br/>AARD</p>  | <p style="text-align: center;">DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION<br/>-----<br/>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</p> | <p style="text-align: center;">DEPOT – RENVOI<br/>-----<br/>INDIENING –VERWIJZING</p>   |
|---|---|---|
| <p>Documents qui ont été débattus à l'occasion de la réunion du Comité exécutif, instauré par l'article 131 de la Convention d'application des Accords de Schengen, qui s'est tenue le 28 avril 1999.</p> <p>Stukken, die door het uitvoerend Comité, ingesteld door artikel 131 van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen, op 28 april 1999 besproken werden.</p>          | <p style="text-align: center;">01.07.1999</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek</p>  |
| <p>Rapport de gestion 2006 de la Coopération technique belge, le rapport du Collège des commissaires concernant l'exercice clôturé le 31 décembre 2006 ainsi que les comptes annuels 2006.</p> <p>Beleidsverslag 2006 van de Belgische Technische Coöperatie, het verslag van het College van commissarissen over het boekjaar afgesloten op 31 december 2006 alsmede de jaarrekeningen 2006.</p> | <p style="text-align: center;">12.07.2007</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des<br/>Relations extérieures</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de<br/>Buitenlandse Betrekkingen</p> |
| <p>Note stratégique "Algérie".</p> <p>Strategienota "Algerije".</p>   | <p style="text-align: center;">09.10.2007</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des<br/>Relations extérieures</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de<br/>Buitenlandse Betrekkingen</p> |
| <p>Note stratégique "Le Respect des Droits de l'Enfant dans la Coopération au Développement".</p>   | <p style="text-align: center;">09.04.2008</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des<br/>Relations extérieures</p>   |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b>  | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>   | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>                        |
|---|--|--|
| ONTWIKKELINGSHULP   | Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking.<br>Art. 8.   | Regering.  |
| AIDE AU<br>DEVELOPPEMENT<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>ONTWIKKELINGSHULP | Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge.<br>Art. 7.<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking.<br>Art. 7.  | Gouvernement.<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>Regering. |
| AIDE AU<br>DEVELOPPEMENT<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>ONTWIKKELINGSHULP | Loi du 8 septembre 1983 portant approbation de l'accord entre le Royaume de Belgique et la République du Zaïre, conclu par échange de lettres datées à Kinshasa le 19 juin 1971 réglant certaines revendications relatives soit aux conventions du 6 février 1965, soit à des objets non réglés par celles-ci. Art. 2.<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>Wet van 8 september 1983 houdende goedkeuring van het akkoord tussen het Koninkrijk België en de Republiek Zaïre, gesloten door wisseling van brieven, gedagtekend te Kinshasa op 19 juni 1971, houdende regeling van sommige vorderingen betreffende hetzij de overeenkomsten van 6 februari 1965, hetzij door deze niet geregelde aangelegenheden. Art. 2. | Fonds.<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>Fonds.           |
| AIDE AU<br>DEVELOPPEMENT<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>ONTWIKKELINGSHULP | Loi du 14 juin 2005 relative au suivi de l'action gouvernementale en ce qui concerne les objectifs du millénaire pour le développement.<br>Art. 2.<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>Wet van 14 juni 2005 betreffende de follow-up van het optreden van de regering op het stuk van de Millenniumdoestellingen inzake ontwikkeling.<br>Art. 2   | Gouvernement.<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>Regering. |
| AIDE AU DEVELOPPEMENT   | Loi du 7 février 1994 pour évaluer la politique de coopération au développement en fonction du respect des droits de l'homme.<br>Art. 3.   | Gouvernement.  |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>   |
|--|---|---|
| <p>Strategienota "Eerbied voor de Rechten van het Kind in Ontwikkelingssamenwerking".</p>  |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de<br/>Buitenlandse Betrekkingen</p>   |
| <p>Note stratégique "Le droit à la santé et aux soins de santé".</p> <p>Strategienota "Het recht op gezondheid en gezondheidszorg".</p>  | <p style="text-align: center;">29.04.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des<br/>Relations extérieures</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de<br/>Buitenlandse Betrekkingen</p> |
| <p>Rapport 2008-2009 du Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion.</p> <p>Verslag 2008-2009 van het Belgisch-Kongolees Fonds voor delging en beheer.</p>   | <p style="text-align: center;">22.12.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek</p>  |
| <p>Quatrième rapport sur l'action de la Belgique en vue de la réalisation des Objectifs du millénaire pour le développement.</p> <p><a href="http://www.dgci.be/documents/fr/themes/omd/rapport_contributions_belgique_omd_2009.pdf">http://www.dgci.be/documents/fr/themes/omd/rapport_contributions_belgique_omd_2009.pdf</a></p> <p>Vierde verslag over de actie die België onderneemt met het oog op de verwezenlijking van de Millenniumontwikkelingsdoelstellingen.</p> <p><a href="http://www.dgci.be/documents/nl/themas/mdg/verslag_belgische_bijdragen_mdg_2009.pdf">http://www.dgci.be/documents/nl/themas/mdg/verslag_belgische_bijdragen_mdg_2009.pdf</a></p> | <p style="text-align: center;">07.01.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des<br/>Relations extérieures</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de<br/>Buitenlandse Betrekkingen</p> |
| <p>Rapports sur la coopération au développement et les droits de l'homme pour l'année 2009.</p>  | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des<br/>Relations extérieures</p>   |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b> | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>  | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b> |
|--|---|---|
| ONTWIKKELINGSHULP                            | Wet van 7 februari 1994 om het beleid van ontwikkelingssamenwerking te toetsen aan de eerbied voor de rechten van de mens.<br>Art. 3. | Regering.                                   |
| AIDE AU DEVELOPPEMENT                        | Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge.<br>Art. 5, second alinéa.  | Gouvernement.                               |
| ONTWIKKELINGSHULP                            | Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking.<br>Art. 5, tweede lid.                                      | Regering.                                   |
| ASSURANCE                                    | Loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre.<br>Art. 68-9, § 6.  | Bureau de Tarification.                     |
| VERZEKERING                                  | Wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst.<br>Art. 68-9, § 6.   | Tariferingsbureau.                          |
| ASSURANCE MALADIE                            | Loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités.<br>Art. 52, 9°.                                    | Gouvernement.                               |
| ZIEKTEVERZEKERING                            | Wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen.<br>Art. 52, 9°.                             | Regering.                                   |

| <p style="text-align: center;">NATURE<br/>-----<br/>AARD</p>   | <p style="text-align: center;">DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION<br/>-----<br/>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</p> | <p style="text-align: center;">DEPOT – RENVOI<br/>-----<br/>INDIENING –VERWIJZING</p>   |
|--|---|---|
| <p>Verslagen aangaande de ontwikkelingssamenwerking en de mensenrechten voor het jaar 2009.</p>  |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de<br/>Buitenlandse Betrekkingen</p>   |
| <p>Rapport 2010 de l'Evaluateur spécial de la Coopération au Développement.</p> <p>Verslag 2010 van de Bijzondere Evaluator van de Ontwikkelingssamenwerking.</p>  | <p style="text-align: center;">14.10.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des<br/>Relations extérieures</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de<br/>Buitenlandse Betrekkingen</p>   |
| <p>Rapport annuel 2008 du Bureau de Tarification Catastrophes naturelles.</p> <p>Jaarverslag 2008 van het Tariferingsbureau Natuurrampen.</p>  | <p style="text-align: center;">15.12.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale wetenschappelijke en culturele instellingen, de Middenstand en de Landbouw</p> |
| <p>Rapport annuel 2009 de l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités.</p> <p><a href="http://www.ocm-cdz.be/hoofdframe-f.htm">http://www.ocm-cdz.be/hoofdframe-f.htm</a></p> <p>Jaarverslag 2009 van de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen.</p> <p><a href="http://www.ocm-cdz.be/hoofdframe-n.htm">http://www.ocm-cdz.be/hoofdframe-n.htm</a></p> | <p style="text-align: center;">14.10.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek</p>  |



| <p style="text-align: center;">NATURE<br/>-----<br/>AARD</p>   | <p style="text-align: center;">DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION<br/>-----<br/>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</p> | <p style="text-align: center;">DEPOT – RENVOI<br/>-----<br/>INDIENING –VERWIJZING</p>   |
|--|---|---|
| <p>Rapport (1er janvier 2008 - 31 décembre 2009) de la Commission nationale d'évaluation de l'interruption volontaire de grossesse.</p> <p>Verslag (1 januari 2008 - 31 december 2009) van de Nationale Evaluatiecommissie vrijwillige zwangerschapsafbreking.</p>   | <p style="text-align: center;">14.10.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe</p> <p>Indiening ter griffie</p>   |
| <p>Premier rapport d'activités de la Commission fédérale pour la recherche médicale et scientifique sur les embryons in vitro. Ce rapport couvre la période allant du 6 juin 2006, date de l'installation de la Commission, au 31 décembre 2007.</p> <p><a href="http://www.lachambre.be/FLWB/PDF/52/2061/52K2061001.pdf">http://www.lachambre.be/FLWB/PDF/52/2061/52K2061001.pdf</a></p> <p>Eerste activiteitenverslag van de Federale Commissie voor medisch en wetenschappelijk onderzoek op embryo's in vitro. Dit verslag behelst de periode van 6 juni 2006, datum van de aanstelling van de Commissie, tot 31 december 2007.</p> <p><a href="http://www.dekamer.be/FLWB/PDF/52/2061/52K2061001.pdf">http://www.dekamer.be/FLWB/PDF/52/2061/52K2061001.pdf</a></p> | <p style="text-align: center;">15.05.2008</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Santé publique, de<br/>l'Environnement et du Renouveau de la<br/>Société</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Volksgezondheid, het<br/>Leefmilieu en de Maatschappelijke<br/>Hernieuwing</p>   |
| <p>Rapport d'activités du Comité consultatif de Bioéthique pour l'exercice 2009-2010.</p> <p>Activiteitenverslag betreffende het werkjaar 2009-2010 van het Raadgevend Comité voor Bio-ethiek.</p>   | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Justice<br/>Commission de la Santé publique, de<br/>l'Environnement et du Renouveau de la<br/>Société</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Justitie<br/>Commissie voor de Volksgezondheid, het<br/>Leefmilieu en de Maatschappelijke<br/>Hernieuwing</p> |
| <p>Rapport sur les opérations de la Caisse des dépôts et consignations pendant l'année 2009.</p>   | <p style="text-align: center;">14.10.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des<br/>Finances et du Budget</p>   |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b> | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>  | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b> |
|--|---|---|
| DEPOSITO- EN<br>CONSIGNATIEKAS               | Koninklijk besluit nr. 150 van 18 maart 1935 houdende samenschakeling van de wetten betreffende de inrichting en de werking van de Deposito- en Consignatiekas.<br>Art. 36.                                   | Regering.                                   |
| CENTRALE NUCLEAIRE                           | Loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion des matières fissiles irradiées dans ces centrales.<br>Art. 8, § 1 <sup>er</sup> .      | Gouvernement.                               |
| KERNCENTRALE                                 | Wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestraald in deze kerncentrales.<br>Art. 8, § 1.                  | Regering.                                   |
| COMMERCE DES ARMES                           | Loi du 5 août 1991 relative à l'importation, à l'exportation et au transit d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire et de la technologie y afférente.<br>Art. 17. | Gouvernement.                               |
| WAPENHANDEL                                  | Wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en daaraan verbonden technologie.<br>Art. 17.                           | Regering.                                   |
| COMPTABILITE<br>PUBLIQUE                     | Loi du 24 décembre 2002 modifiant le régime des sociétés en matière d'impôts sur les revenus et instituant un système de décision anticipée en matière fiscale.<br>Art. 35.                                   | Cour des comptes.                           |
| OVERHEIDS-<br>BOEKHOUDING                    | Wet van 24 december 2002 tot wijziging van de vennootschapsregeling inzake inkomstenbelastingen en tot instelling van een systeem van voorafgaande beslissingen in fiscale zaken.<br>Art. 35.                 | Rekenhof.                                   |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>  | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>   |
|---|---|---|
| <p>Verslag betreffende de verrichtingen van de Deposito- en Consignatiekas gedurende het dienstjaar 2009.</p>   |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Financiën en de Begroting</p>   |
| <p>Rapport annuel 2008 de la Commission des provisions nucléaires.</p> <p>Jaarverslag 2008 van de Commissie voor nucleaire voorzieningen.</p>   | <p>14.01.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale wetenschappelijke en culturele instellingen, de Middenstand en de Landbouw</p> |
| <p>Rapport ( 1er janvier 2010 au 30 juin 2010) relatif à l'importation, à l'exportation et au transit d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire et de la technologie y afférente.</p> <p>Verslag (1 januari 2010 tot 30 juni 2010) betreffende de in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en daaraan verbonden technologie.</p>               | <p>14.10.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission des Relations extérieures</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen</p>  |
| <p>Rapport de la Cour des comptes relatif à l'évaluation de la neutralité budgétaire de la loi de réforme de l'impôt des sociétés pour l'exercice d'imposition 2004, sur la base de la situation au 30 juin 2005.</p> <p>Verslag van het Rekenhof betreffende de evaluatie van de budgettaire neutraliteit van de hervorming van de vennootschapsbelasting voor het aanslagjaar 2004, op basis van de toestand vastgesteld op 30 juni 2005.</p> | <p>08.03.2006</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission des Finances et du Budget</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Financiën en de Begroting</p>  |



| <p style="text-align: center;">NATURE<br/>-----<br/>AARD</p>  | <p style="text-align: center;">DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA<br/>TION<br/>-----<br/>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</p> | <p style="text-align: center;">DEPOT – RENVOI<br/>-----<br/>INDIENING –VERWIJZING</p>  |
|---|--|--|
| <p>Rapport d'audit de la Cour des comptes "Les Musées royaux des beaux-arts et les Musées royaux d'art et d'histoire – La connaissance et la conservation des collections".</p> <p><a href="http://courdescomptes.be/docs/Reports/2009/2009_21_Musee.pdf">http://courdescomptes.be/docs/Reports/2009/2009_21_Musee.pdf</a></p> <p>Auditverslag van het Rekenhof "Koninklijke Musea voor Schone Kunsten en Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis – Kennis en conservatie van de collecties".</p> <p><a href="http://rekenhof.be/docs/Reports/2009/2009_21_Musea.pdf">http://rekenhof.be/docs/Reports/2009/2009_21_Musea.pdf</a></p> | <p style="text-align: center;">22.10.2009</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des Finances et du Budget<br/>Commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Financiën en de Begroting<br/>Commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale wetenschappelijke en culturele instellingen, de Middenstand en de Landbouw</p> |
| <p>Rapport de la Cour des comptes relatif à la mise en oeuvre des tâches de service public par la société de droit public "Coopération Technique belge" durant l'exercice 2008.</p> <p>Verslag van het Rekenhof in verband met de tenuitvoerlegging van de taken van openbare dienst door de vennootschap van publiek recht "Belgische Technische Coöperatie" tijdens het boekjaar 2008.</p>  | <p style="text-align: center;">27.11.2009</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des Relations extérieures</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen</p>  |
| <p>Commentaires et observations de la Cour des comptes sur les projets de budget de l'Etat pour l'année budgétaire 2010.</p> <p><a href="http://www.lachambre.be/FLWB/PDF/52/2222/52K2222002.pdf">http://www.lachambre.be/FLWB/PDF/52/2222/52K2222002.pdf</a></p> <p>Commentaar en opmerkingen van het Rekenhof over de ontwerpen van Staatsbegroting voor het begrotingsjaar 2010.</p> <p><a href="http://www.dekamer.be/FLWB/PDF/52/2222/52K2222002.pdf">http://www.dekamer.be/FLWB/PDF/52/2222/52K2222002.pdf</a></p>  | <p style="text-align: center;">27.11.2009</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission des Finances et du Budget</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Financiën en de Begroting</p>   |
| <p>Fascicule 1er du 166ème cahier d'observations de la Cour des comptes.</p> <p><a href="http://courdescomptes.be/docs/Reports/AnnualReports/166e_b_opm_c_obs_fed_Volume1.pdf">http://courdescomptes.be/docs/Reports/AnnualReports/166e_b_opm_c_obs_fed_Volume1.pdf</a></p>   | <p style="text-align: center;">17.12.2009</p>  | <p>Dépôt au greffe</p>   |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b> | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b> | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b> |
|--|--|---|
| OVERHEIDS-BOEKHOUDING                        | Grondwet.<br>Art. 180.   | Rekenhof.                                   |
| COMPTABILITE PUBLIQUE                        | Constitution.<br>Art. 180.   | Cour des comptes.                           |
| OVERHEIDS-BOEKHOUDING                        | Grondwet.<br>Art. 180.   | Rekenhof.                                   |
| COMPTABILITE PUBLIQUE                        | Constitution.<br>Art. 180.   | Cour des comptes.                           |
| OVERHEIDS-BOEKHOUDING                        | Grondwet.<br>Art. 180.   | Rekenhof.                                   |
| COMPTABILITE PUBLIQUE                        | Constitution.<br>Art. 180.   | Cour des comptes.                           |
| OVERHEIDS-BOEKHOUDING                        | Grondwet.<br>Art. 180.   | Rekenhof.                                   |

| <p style="text-align: center;">NATURE<br/>-----<br/>AARD</p>   | <p style="text-align: center;">DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION<br/>-----<br/>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</p> | <p style="text-align: center;">DEPOT – RENVOI<br/>-----<br/>INDIENING –VERWIJZING</p>  |
|--|---|--|
| <p>Deel 1 van het 166e boek van opmerkingen van het Rekenhof.</p> <p><a href="http://rekenhof.be/docs/Reports/AnnualReports/166e_b_opm_c_obs_fed_Volume1.pdf">http://rekenhof.be/docs/Reports/AnnualReports/166e_b_opm_c_obs_fed_Volume1.pdf</a></p>   |   | <p>Indiening ter griffie</p>   |
| <p>Rapport d'audit de la Cour des comptes "La mise à la retraite pour raisons de santé dans le secteur public - Régime du personnel statutaire".</p> <p><a href="http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2010_01_Pensions.pdf">http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2010_01_Pensions.pdf</a></p> <p>Auditverslag van het Rekenhof "Pensionering om gezondheidsredenen in de overheidssector - Regeling van het statutair personeel".</p> <p><a href="http://rekenhof.be/docs/Reports/2010/2010_01_Pensionering.pdf">http://rekenhof.be/docs/Reports/2010/2010_01_Pensionering.pdf</a></p> | <p>21.01.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des Finances et du Budget<br/>Commission des Affaires sociales</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Financiën en de Begroting<br/>Commissie voor de Sociale Zaken</p>   |
| <p>Complément I du 165e cahier d'observations de la Cour des comptes, reprenant les comptes des organismes d'intérêt public de l'année 2007, conjointement avec ceux des années antérieures qui n'ont pas encore été publiés.</p> <p>Bijvoegsel I van het 165e boek van opmerkingen van het Rekenhof waarin de rekeningen van de instellingen van openbaar nut voor het jaar 2007, samen met de rekeningen van vorige jaren die nog niet werden gepubliceerd, zijn opgenomen.</p>  | <p>21.01.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe</p> <p>Indiening ter griffie</p>  |
| <p>Rapport d'audit de la Cour des comptes "Le soutien scientifique à la politique de santé fédérale".</p> <p><a href="http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2010_04_Gezondheidsbeleid_F.pdf">http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2010_04_Gezondheidsbeleid_F.pdf</a></p> <p>Auditverslag van het Rekenhof "Wetenschappelijke ondersteuning van het federale gezondheidsbeleid".</p> <p><a href="http://rekenhof.be/docs/Reports/2010/2010_04_Gezondheidsbeleid_N.pdf">http://rekenhof.be/docs/Reports/2010/2010_04_Gezondheidsbeleid_N.pdf</a></p>                                     | <p>25.02.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des Finances et du Budget<br/>Commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Financiën en de Begroting<br/>Commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing</p> |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b>              | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>  | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b> |
|---|---|---|
| COMPTABILITE<br>PUBLIQUE<br><br>OVERHEIDS-<br>BOEKHOUDING | Constitution.<br>Art. 180.<br><br>Grondwet.<br>Art. 180.  | Cour des comptes.<br><br>Rekenhof.          |
| COMPTABILITE<br>PUBLIQUE<br><br>OVERHEIDS-<br>BOEKHOUDING | Loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral.<br>Art. 54.<br><br>Wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat.<br>Art. 54. | Cour des comptes.<br><br>Rekenhof.          |
| COMPTABILITE<br>PUBLIQUE<br><br>OVERHEIDS-<br>BOEKHOUDING | Constitution.<br>Art. 180.<br><br>Grondwet.<br>Art. 180.  | Cour des comptes.<br><br>Rekenhof.          |
| COMPTABILITE<br>PUBLIQUE<br><br>OVERHEIDS-<br>BOEKHOUDING | Constitution.<br>Art. 180.<br><br>Grondwet.<br>Art. 180.  | Cour des comptes.<br><br>Rekenhof.          |

| <p style="text-align: center;">NATURE<br/>-----<br/>AARD</p>   | <p style="text-align: center;">DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION<br/>-----<br/>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</p> | <p style="text-align: center;">DEPOT – RENVOI<br/>-----<br/>INDIENING –VERWIJZING</p>  |
|--|---|--|
| <p>Rapport d'audit de la Cour des comptes "Promotion de l'emploi dans le secteur non marchand public - Financement et gestion du Maribel social".<br/><a href="http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2010_06_Maribel_F.pdf">http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2010_06_Maribel_F.pdf</a></p> <p>Auditverslag van het Rekenhof "Bevordering van de werkgelegenheid in de openbare non-profitsector - Financiering en beheer van de sociale Maribel".<br/><a href="http://rekenhof.be/docs/Reports/2010/2010_06_Maribel_N.pdf">http://rekenhof.be/docs/Reports/2010/2010_06_Maribel_N.pdf</a></p> | <p style="text-align: center;">11.03.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des Finances et du Budget<br/>Commission des Affaires sociales</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Financiën en de Begroting<br/>Commissie voor de Sociale Zaken</p> |
| <p>Commentaires et observations de la Cour des comptes sur les projets d'ajustement du budget de l'Etat pour l'année budgétaire 2010.<br/><a href="http://www.lachambre.be/FLWB/PDF/52/2533/52K2533002.pdf">http://www.lachambre.be/FLWB/PDF/52/2533/52K2533002.pdf</a></p> <p>Commentaar en opmerkingen van het Rekenhof over de ontwerpen van aanpassing van de Staatsbegroting voor het begrotingsjaar 2010.<br/><a href="http://www.dekamer.be/FLWB/PDF/52/2533/52K2533002.pdf">http://www.dekamer.be/FLWB/PDF/52/2533/52K2533002.pdf</a></p>  | <p style="text-align: center;">05.05.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission des Finances et du Budget</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Financiën en de Begroting</p>   |
| <p>Rapport d'audit de la Cour des comptes "L'inspection spéciale des impôts - Organisation et fonctionnement"<br/><a href="http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2010_22_ISI.pdf">http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2010_22_ISI.pdf</a></p> <p>Auditverslag van het Rekenhof "Bijzondere Belastinginspectie - Organisatie en werking"<br/><a href="http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2010_22_BBI.pdf">http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2010_22_BBI.pdf</a></p>  | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des Finances et du Budget</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Financiën en de Begroting</p>  |
| <p>Rapport d'audit de la Cour des comptes "Viabilité et perspectives du régime de sécurité d'outre-mer - Audit de suivi"<br/><a href="http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2002_23_OSSOM.pdf">http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2002_23_OSSOM.pdf</a></p> <p>Auditverslag van het Rekenhof "Leefbaarheid en perspectieven van de overzeese sociale zekerheid - Opvolgingsaudit"<br/><a href="http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2002_23_DOSZ.pdf">http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2002_23_DOSZ.pdf</a></p>   | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des Finances et du Budget<br/>Commission des Affaires sociales</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Financiën en de Begroting<br/>Commissie voor de Sociale Zaken</p> |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b>              | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>   | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b> |
|---|--|---|
| COMPTABILITE<br>PUBLIQUE<br><br>OVERHEIDS-<br>BOEKHOUDING | Constitution.<br>Art. 180.<br><br>Grondwet.<br>Art. 180.   | Cour des comptes.<br><br>Rekenhof.          |
| COMPTABILITE<br>PUBLIQUE<br><br>OVERHEIDS-<br>BOEKHOUDING | Constitution.<br>Art. 180.<br><br>Grondwet.<br>Art. 180.   | Cour des comptes.<br><br>Rekenhof.          |
| COMPTABILITE<br>PUBLIQUE<br><br>OVERHEIDS-<br>BOEKHOUDING | Lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat (A.R. 17 juillet 1991).<br>Art. 81.<br><br>Gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit (K.B. 17 juli 1991).<br>Art. 81. | Gouvernement.<br><br>Regering.              |
| COMPTABILITE<br>PUBLIQUE<br><br>OVERHEIDS-<br>BOEKHOUDING | Constitution.<br>Art. 180.<br><br>Grondwet.<br>Art. 180.   | Cour des comptes.<br><br>Rekenhof.          |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>  |
|--|---|--|
| <p>Rapport d'audit de la Cour des comptes "Transferts financiers dans la branche des accidents du travail de la sécurité sociale"</p> <p><a href="http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2010_24_FAT.pdf">http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2010_24_FAT.pdf</a></p> <p>Auditverslag van het Rekenhof "Financiële transfers in de tak arbeidsongevallen van de sociale zekerheid"</p> <p><a href="http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2010_24_FAO.pdf">http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2010_24_FAO.pdf</a></p>   | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des Finances et du Budget<br/>Commission des Affaires sociales</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Financiën en de Begroting<br/>Commissie voor de Sociale Zaken</p> |
| <p>Rapport d'audit de la Cour des comptes "Cumul d'une pension du secteur public et d'un revenu professionnel ou de remplacement"</p> <p><a href="http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2010_25_CumulPensions.pdf">http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2010_25_CumulPensions.pdf</a></p> <p>Auditverslag van het Rekenhof "Cumulatie van pensioenen in de openbare sector met een beroeps- of vervangingsinkomen"</p> <p><a href="http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2010_25_CumulatiePensioenen.pdf">http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2010_25_CumulatiePensioenen.pdf</a></p> | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des Finances et du Budget<br/>Commission des Affaires sociales</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Financiën en de Begroting<br/>Commissie voor de Sociale Zaken</p> |
| <p>Situation générale du Trésor public au 31 décembre 2009 (publié comme document parlementaire n° 21/1).</p> <p><a href="http://www.lachambre.be/FLWB/PDF/53/0021/53K0021001.pdf">http://www.lachambre.be/FLWB/PDF/53/0021/53K0021001.pdf</a></p> <p>Algemene stand van de Schatkist per 31 december 2009 (gedrukt als parlementair stuk nr. 21/1).</p> <p><a href="http://www.dekamer.be/FLWB/PDF/53/0021/53K0021001.pdf">http://www.dekamer.be/FLWB/PDF/53/0021/53K0021001.pdf</a></p>  | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Commission des Finances et du Budget</p> <p>Commissie voor de Financiën en de Begroting</p>   |
| <p>Rapport d'audit de la Cour des comptes "Nouveaux palais de justice d'Anvers et de Gand - Coûts de construction et d'investissement"</p> <p><a href="http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2010_31_Gent_Antwerpen_FR.pdf">http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2010_31_Gent_Antwerpen_FR.pdf</a></p> <p>Auditverslag van het Rekenhof "Nieuwe gerechtsgebouwen van Antwerpen en Gent - Bouw- en investeringskost"</p> <p><a href="http://rekenhof.be/docs/Reports/2010/2010_31_Gent_Antwerpen_NL.pdf">http://rekenhof.be/docs/Reports/2010/2010_31_Gent_Antwerpen_NL.pdf</a></p>                | <p style="text-align: center;">14.10.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des Finances et du Budget</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Financiën en de Begroting</p>  |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b>                            | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>  | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>                               |
|---|---|---|
| COMPTABILITE<br>PUBLIQUE<br><br>OVERHEIDS-<br>BOEKHOUDING               | Constitution.<br>Art. 180.<br><br>Grondwet.<br>Art. 180,  | Cour des comptes.<br><br>Rekenhof.  |
| COMPTABILITE<br>PUBLIQUE<br><br>OVERHEIDS-<br>BOEKHOUDING               | Constitution.<br>Art. 180.<br><br>Grondwet.<br>Art. 180.  | Cour des comptes.<br><br>Rekenhof.  |
| COMPTABILITE<br>PUBLIQUE<br><br>OVERHEIDS-<br>BOEKHOUDING               | Constitution.<br>Art. 180.<br><br>Grondwet.<br>Art. 180.  | Cour des comptes.<br><br>Rekenhof.  |
| CONSEIL SUPERIEUR<br>DE LA JUSTICE<br><br>HOGE RAAD VOOR<br>DE JUSTITIE | Code judiciaire.<br>Art. 259 <i>bis</i> -7, § 3.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 259 <i>bis</i> -7, § 3. | Conseil supérieur de la<br>Justice.<br><br>Hoge Raad voor de<br>Justitie. |

| <p style="text-align: center;">NATURE<br/>-----<br/>AARD</p>   | <p style="text-align: center;">DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION<br/>-----<br/>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</p> | <p style="text-align: center;">DEPOT – RENVOI<br/>-----<br/>INDIENING –VERWIJZING</p>   |
|--|---|---|
| <p>Rapport d'audit de la Cour des comptes "Régie des bâtiments - Gestion du personnel"</p> <p><a href="http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2010_33_RdG_Personnelsbeheer_F.pdf">http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2010_33_RdG_Personnelsbeheer_F.pdf</a></p> <p>Auditverslag van het Rekenhof "Regie des Gebouwen - Personeelsbeheer"</p> <p><a href="http://rekenhof.be/docs/Reports/2010/2010_33_RdG_Personeelsbeheer_N.pdf">http://rekenhof.be/docs/Reports/2010/2010_33_RdG_Personeelsbeheer_N.pdf</a></p>  | <p style="text-align: center;">14.10.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des Finances et du Budget</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Financiën en de Begroting</p>   |
| <p>Rapport d'audit de la Cour des comptes "Etablissements pénitentiaires - Recrutement et rémunération du personnel"</p> <p><a href="http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2010_35_EtablPenitentiaires.pdf">http://courdescomptes.be/docs/Reports/2010/2010_35_EtablPenitentiaires.pdf</a></p> <p>Auditverslag van het Rekenhof "Penitentiaire inrichtingen - Aanwerving en bezoldiging van het personeel"</p> <p><a href="http://rekenhof.be/docs/Reports/2010/2010_35_Gevangenisissen.pdf">http://rekenhof.be/docs/Reports/2010/2010_35_Gevangenisissen.pdf</a></p> | <p style="text-align: center;">14.10.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des Finances et du Budget<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Financiën en de Begroting<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Complément 2 du 165e cahier d'observations de la Cour des comptes.</p> <p>Bijvoegsel 2 van het 165e boek van opmerkingen van het Rekenhof.</p>  | <p style="text-align: center;">14.10.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe</p> <p>Indiening ter griffie</p>   |
| <p>Rapport du Conseil supérieur de la Justice sur le fonctionnement général de l'ordre judiciaire pour les années 2004 et 2005.</p> <p><a href="http://www.csj.be/doc/reports/RAPPORT_FONCTIONNEMENT_2004_2005.pdf">http://www.csj.be/doc/reports/RAPPORT_FONCTIONNEMENT_2004_2005.pdf</a></p> <p>Verslag van de Hoge Raad voor de Justitie over de werking van de rechterlijke orde voor de jaren 2004 en 2005.</p> <p><a href="http://www.hrj.be/doc/reports/WERKINGSVERSLAG%202004_2005.pdf">http://www.hrj.be/doc/reports/WERKINGSVERSLAG%202004_2005.pdf</a></p>      | <p style="text-align: center;">12.07.2007</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Justitie</p>  |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b>                            | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>  | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>                               |
|---|---|---|
| CONSEIL SUPERIEUR<br>DE LA JUSTICE<br><br>HOGE RAAD VOOR<br>DE JUSTITIE | Code judiciaire.<br>Art. 259 <i>bis</i> -14, § 3 et 259 <i>bis</i> -18.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 259 <i>bis</i> -14, § 3 en 259 <i>bis</i> -18. | Conseil supérieur de la<br>Justice.<br><br>Hoge Raad voor de<br>Justitie. |
| CONSEIL SUPERIEUR<br>DE LA JUSTICE<br><br>HOGE RAAD VOOR<br>DE JUSTITIE | Code judiciaire.<br>Art. 259 <i>bis</i> -17, § 1 <sup>er</sup> .<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 259 <i>bis</i> -17, § 1.                              | Conseil supérieur de la<br>Justice.<br><br>Hoge Raad voor de<br>Justitie. |
| CONSEIL SUPERIEUR<br>DE LA JUSTICE<br><br>HOGE RAAD VOOR<br>DE JUSTITIE | Code judiciaire.<br>Art. 259 <i>bis</i> -16, § 1 <sup>er</sup> .<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 259 <i>bis</i> -16, § 1.                              | Conseil supérieur de la<br>Justice.<br><br>Hoge Raad voor de<br>Justitie. |
| CONSEIL SUPERIEUR<br>DE LA JUSTICE<br><br>HOGE RAAD VOOR<br>DE JUSTITIE | Code judiciaire.<br>Art. 259 <i>bis</i> -7.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 259 <i>bis</i> -7.   | Conseil supérieur de la<br>Justice.<br><br>Hoge Raad voor de<br>Justitie. |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>  |
|--|---|--|
| <p>Rapport du Conseil supérieur de la Justice sur la surveillance générale et la promotion de l'utilisation des mécanismes de contrôle interne au sein de l'ordre judiciaire pour l'année civile 2005.</p> <p><a href="http://www.csj.be/doc/reports/Rapport_approuvé_AG_20_02_08_FR.pdf">http://www.csj.be/doc/reports/Rapport_approuvé_AG_20_02_08_FR.pdf</a></p> <p>Verslag van de Hoge Raad voor de Justitie over het algemeen toezicht op en de bevordering van de aanwending van de middelen van interne controle binnen de rechterlijke orde voor het jaar 2005.</p> <p><a href="http://www.hrj.be/doc/reports/Rapport_approuvé_AG_20_02_08_NL.pdf">http://www.hrj.be/doc/reports/Rapport_approuvé_AG_20_02_08_NL.pdf</a></p> | <p style="text-align: center;">13.03.2008</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport d'audit du Conseil supérieur de la Justice réalisé au tribunal de police et au parquet de police de Bruxelles.</p> <p>Auditverslag van de Hoge Raad voor de Justitie uitgevoerd bij de politierechtbank en het politieparket te Brussel.</p>  | <p style="text-align: center;">12.06.2008</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport d'enquête particulière du Conseil supérieur de la Justice auprès du tribunal de commerce de Bruxelles.</p> <p><a href="http://www.csj.be/doc/reports/Rapportfr-210410.PDF">http://www.csj.be/doc/reports/Rapportfr-210410.PDF</a></p> <p>Verslag van de Hoge Raad voor de Justitie over het bijzonder onderzoek rechtbank koophandel Brussel.</p> <p><a href="http://www.hrj.be/doc/reports/Rapportnl-210410.PDF">http://www.hrj.be/doc/reports/Rapportnl-210410.PDF</a></p>  | <p style="text-align: center;">06.05.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport annuel 2009 du Conseil supérieur de la Justice.</p> <p>Jaarverslag 2009 van de Hoge Raad voor de Justitie.</p>  | <p style="text-align: center;">14.10.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Justitie</p> |



| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>  |
|--|---|--|
| <p>Rapport annuel 2008-2009 de la Commission bancaire, financière et des assurances.<br/><a href="http://www.cbfa.be/fr/publications/ver/pdf/cbfa_2008.pdf">http://www.cbfa.be/fr/publications/ver/pdf/cbfa_2008.pdf</a></p> <p>Jaarverslag 2008-2009 van de Commissie voor het bank-, financie- en assurantiewezen.<br/><a href="http://www.cbfa.be/nl/publications/ver/pdf/cbfa_2008.pdf">http://www.cbfa.be/nl/publications/ver/pdf/cbfa_2008.pdf</a></p> | <p style="text-align: center;">10.12.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des Finances et du Budget</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Financiën en de Begroting</p>  |
| <p>Rapport annuel 2008 établi par le parquet fédéral sur le fonctionnement de l'Office central pour la répression de la corruption.</p> <p>Jaarverslag 2008 opgesteld door het federaal parket over de werking van de Centrale Dienst voor de bestrijding van de corruptie.</p>  | <p style="text-align: center;">01.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Justitie</p>   |
| <p>Rapport annuel 2008 de l'Organisme national des déchets radioactifs et des matières fissiles enrichies (ONDRAF).</p> <p>Jaarverslag 2008 van de Nationale Instelling voor Radioactief Afval en Verrijkte Splijtstoffen (NIRAS).</p>   | <p style="text-align: center;">17.12.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek</p>   |
| <p>Rapport d'activités 2008 des différentes directions du SPF Intérieur.<br/><a href="http://rapportannuel.ibz.be/">http://rapportannuel.ibz.be/</a></p> <p>Activiteitenrapport 2008 van de verschillende directies van de FOD Binnenlandse Zaken.<br/><a href="http://jaarverslag.ibz.be/">http://jaarverslag.ibz.be/</a></p>   | <p style="text-align: center;">14.10.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt</p> |





| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b>             | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>   | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b> |
|--|--|---|
| DUURZAME<br>ONTWIKKELING                                 | Wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling.<br>Art. 4, § 1, tweede lid.  | Regering.                                   |
| DEVELOPPEMENT<br>DURABLE<br><br>DUURZAME<br>ONTWIKKELING | Loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable.<br>Art. 11, § 5.<br><br>Wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling.<br>Art. 11, § 5. | Conseil.<br><br>Raad.                       |
| DEVELOPPEMENT<br>DURABLE<br><br>DUURZAME<br>ONTWIKKELING | Loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable.<br>Art. 19.<br><br>Wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling.<br>Art. 19.           | Commission.<br><br>Commissie.               |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>  |
|--|---|--|
| <p>Voorontwerp van het federaal plan inzake duurzame ontwikkeling 2009-2012.</p>   |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale wetenschappelijke en culturele instellingen, de Middenstand en de Landbouw<br/>Commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing</p>   |
| <p>Rapport annuel 2009 du Conseil fédéral du Développement durable.<br/><a href="http://www.frdo-cfdd.be/DOC/pub/jv_ra/ra2009.pdf">http://www.frdo-cfdd.be/DOC/pub/jv_ra/ra2009.pdf</a></p> <p>Jaarverslag 2009 van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling.<br/><a href="http://www.frdo-cfdd.be/DOC/pub/jv_ra/jv2009.pdf">http://www.frdo-cfdd.be/DOC/pub/jv_ra/jv2009.pdf</a></p>     | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing</p>  |
| <p>Rapport 2009 de la Commission interdépartementale du développement durable.<br/><a href="http://www.poddo.be/uploads/documentenbank/27">http://www.poddo.be/uploads/documentenbank/27</a></p> <p>Verslag 2009 van de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling.<br/><a href="http://www.poddo.be/uploads/documentenbank/3">http://www.poddo.be/uploads/documentenbank/3</a></p> | <p style="text-align: center;">14.10.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture<br/>Commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale wetenschappelijke en culturele instellingen, de Middenstand en de Landbouw<br/>Commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing</p> |

| <p style="text-align: center;"><b>RUBRIQUE</b><br/>-----<br/><b>TREFWOORD</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br/>-----<br/><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DEPOSANT</b><br/>-----<br/><b>INDIENER</b></p> |
|---|---|--|
| <p>DROGUES</p> <p>DRUGS</p>   | <p>Protocole d'accord du 30 mai 2001 conclu entre le Gouvernement fédéral et les autorités visées aux articles 128, 130 et 135 de la Constitution, concernant la création d'une politique de santé intégrée en matière de drogues.<br/>Art. 6.</p> <p>Protocolakkoord van 30 mei 2001 tussen de Federale Regering en de in artikelen 128, 130 en 135 van de Grondwet bedoelde overheden inzake de totstandkoming van een geïntegreerd gezondheidsbeleid inzake drugs.<br/>Art. 6.</p>   | <p>Gouvernement.</p> <p>Regering.</p>  |
| <p>DROITS DE L'ENFANT</p> <p>RECHTEN VAN HET KIND</p>                             | <p>Accord de coopération du 19 septembre 2005 entre l'Etat, la Communauté flamande, la Région flamande, la Communauté française, la Région wallonne, la Communauté germanophone, la Région de Bruxelles-Capitale, la Commission communautaire commune et la Commission communautaire française portant création d'une Commission nationale pour les droits de l'enfant.<br/>Art. 2.</p> <p>Samenwerkingsakkoord van 19 september 2005 tussen de Staat, de Vlaamse Gemeenschap, het Vlaams Gewest, de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest, de Duitstalige Gemeenschap, het Brussels Hoofdstedelijke Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie inzake de oprichting van een Nationale commissie voor de rechten van het kind.<br/>Art. 2.</p> | <p>Commission.</p> <p>Commissie.</p>   |
| <p>DROITS DE L'ENFANT</p> <p>RECHTEN VAN HET KIND</p>                             | <p>Loi du 4 septembre 2002 instaurant l'établissement d'un rapport annuel sur l'application de la Convention relative aux droits de l'enfant.<br/>Art. 2.</p> <p>Wet van 4 september 2002 tot instelling van een jaarlijkse rapportage over de toepassing van het Verdrag inzake de rechten van het kind.<br/>Art. 2.</p>   | <p>Gouvernement.</p> <p>Regering.</p>  |
| <p>DROITS DE L'ENFANT</p>   | <p>Accord de coopération du 19 septembre 2005 entre l'Etat, la Communauté flamande, la Région flamande, la Communauté française, la Région wallonne, la Communauté germanophone, la Région de Bruxelles-Capitale, la Commission communautaire commune et la Commission communautaire française portant création d'une Commission nationale pour les droits de l'enfant.<br/>Art. 13.</p>  | <p>Commission.</p>   |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>   |
|--|---|---|
| <p>Rapport trisannuel 2004-2006 de la Cellule politique de Santé en matière de drogues.</p> <p>Driejaarlijks verslag 2004-2006 van de Cel Gezondheidsbeleid Drugs.</p>   | <p style="text-align: center;">25.02.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing</p> |
| <p>Rapport initial de la Belgique concernant le Protocole facultatif à la Convention internationale relative aux Droits de l'Enfant concernant la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie mettant en scène des enfants.</p> <p>Initieel rapport van België met betrekking tot het facultatief Protocol bij het Internationaal Verdrag inzake de Rechten van het Kind inzake de verkoop van kinderen, kinderprostitutie en kinderpornografie.</p> | <p style="text-align: center;">05.03.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Justitie</p>  |
| <p>Cinquième rapport fédéral (2007-2009) sur l'application de la loi instaurant l'établissement d'un rapport annuel sur l'application de la Convention relative aux droits de l'enfant.</p> <p>Vijfde federaal verslag (2007-2009) over de toepassing van de wet tot instelling van een jaarlijkse rapportage over de toepassing van het Verdrag inzake de rechten van het kind.</p>   | <p style="text-align: center;">07.01.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Justitie</p>  |
| <p>Premier rapport d'activités (mai 2007 - décembre 2008) de la Commission nationale pour les droits de l'enfant.</p> <p><a href="http://www.ncrk.be/sites/default/files/rap_act_07_08.pdf">http://www.ncrk.be/sites/default/files/rap_act_07_08.pdf</a></p>   | <p style="text-align: center;">24.03.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Justice</p>   |

| <p style="text-align: center;"><b>RUBRIQUE</b><br/>-----<br/><b>TREFWOORD</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br/>-----<br/><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b></p>  | <p style="text-align: center;"><b>DEPOSANT</b><br/>-----<br/><b>INDIENER</b></p> |
|---|--|--|
| RECHTEN VAN HET KIND  | <p>Samenwerkingsakkoord van 19 september 2005 tussen de Staat, de Vlaamse Gemeenschap, het Vlaams Gewest, de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest, de Duitstalige Gemeenschap, het Brussels Hoofdstedelijke Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie inzake de oprichting van een Nationale commissie voor de rechten van het kind.<br/>Art. 13.</p> | Commissie.   |
| DUCROIRE  | <p>Loi du 31 août 1939 sur l'Office national du Ducroire.<br/>Art. 22.</p>   | Office national du Ducroire.   |
| DELCREDERE  | <p>Wet van 31 augustus 1939 op de Nationale Delcrederedienst.<br/>Art. 22.</p>   | Nationale Delcrederedienst.  |
| EGALITE HOMME-FEMME   | <p>Loi du 20 juillet 1990 visant à promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis.<br/>Art. 4.</p>   | Gouvernement.  |
| GELIJKE BEHANDELING VAN MAN EN VROUW  | <p>Wet van 20 juli 1990 ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid.<br/>Art. 4.</p>   | Regering.  |
| EGALITE HOMME-FEMME   | <p>Loi du 6 mars 1996 visant au contrôle de l'application des résolutions de la Conférence mondiale sur les femmes réunie à Pékin du 4 au 14 septembre 1995.<br/>Art. 2.</p>   | Gouvernement.  |
| GELIJKE BEHANDELING VAN MAN EN VROUW  | <p>Wet van 6 maart 1996 strekkende tot controle op de toepassing van de resoluties van de Wereldvrouwenconferentie die van 4 tot 14 september 1995 in Peking heeft plaatsgehad.<br/>Art. 2.</p>  | Regering.  |
| EMPLOI DES LANGUES  | <p>Loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée.<br/>Art. 32.</p>   | Gouvernement.  |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>   |
|--|---|---|
| <p>Eerste activiteitenverslag (mei 2007 - december 2008) van de Nationale Commissie voor de rechten van het kind.</p> <p><a href="http://www.ncrk-cn.de.be/sites/default/files/werk_vers_07_08.pdf">http://www.ncrk-cn.de.be/sites/default/files/werk_vers_07_08.pdf</a></p>   |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Justitie</p>  |
| <p>Rapport annuel 2009 de l'Office national du Ducreire.</p> <p><a href="http://www.ondd.be/webondd/Website.nsf/AllWeb/">http://www.ondd.be/webondd/Website.nsf/AllWeb/</a></p> <p>Jaarverslag 2009 van de Nationale Delcrederedienst.</p> <p><a href="http://www.ondd.be/webondd/Website.nsf/AllWe">http://www.ondd.be/webondd/Website.nsf/AllWe</a></p>                                | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek</p>  |
| <p>Rapport 2001 sur l'application de la loi visant à promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis.</p> <p>Verslag 2001 betreffende de toepassing van de wet ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid.</p>   | <p style="text-align: center;">10.10.2001</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des Affaires sociales<br/>Comité d'avis pour l'Emancipation sociale</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Sociale Zaken<br/>Adviescomité voor de Maatschappelijke Emancipatie</p> |
| <p>Rapports relatifs aux années 2004 et 2005 concernant le contrôle de l'application des résolutions de la Conférence mondiale sur les femmes réunie à Pékin du 4 au 14 septembre 1995.</p> <p>Verslagen voor de jaren 2004 en 2005 over de controle op de toepassing van de resoluties van de Wereldvrouwenconferentie die van 4 tot 14 september 1995 in Peking heeft plaatsgehad.</p> | <p style="text-align: center;">26.04.2007</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek</p>  |
| <p>Rapport de l'année 2003 sur l'application de la loi concernant l'usage des langues à l'armée.</p>   | <p style="text-align: center;">13.01.2005</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque</p>  |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b> | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>   | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b> |
|--|--|---|
| TAALGEBRUIK                                  | Wet van 30 juli 1938 op het gebruik der talen bij het leger.<br>Art. 32.   | Regering.                                   |
| EMPLOI DES LANGUES                           | Lois coordonnées du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative.<br>Art. 62.  | Gouvernement.                               |
| TAALGEBRUIK                                  | Gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken.<br>Art. 62.   | Regering.                                   |
| ENERGIE ELECTRIQUE                           | Loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité.<br>Art. 23, § 3.  | Gouvernement.                               |
| ELEKTRISCHE ENERGIE                          | Wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt.<br>Art. 23, § 3.  | Regering.                                   |
| ENERGIE ELECTRIQUE                           | Arrêté royal du 11 juillet 2002 relatif à la structure tarifaire générale et aux principes de base et procédures en matière de tarifs de raccordement aux réseaux de distribution et d'utilisation de ceux-ci, de services auxiliaires fournis par les gestionnaires de ces réseaux et en matière de comptabilité des gestionnaires des réseaux de distribution d'électricité.<br>Art. 12. | Gouvernement.                               |
| ELEKTRISCHE ENERGIE                          | Koninklijk besluit van 11 juli 2002 betreffende de algemene tariefstructuur en de basisprincipes en procedures inzake de tarieven en voor de aansluiting op de distributienetten en het gebruik ervan, de ondersteunende diensten geleverd door de beheerders van deze netten en inzake de boekhouding van de beheerders van de distributienetten voor elektriciteit.<br>Art. 12.          | Regering.                                   |

| <p style="text-align: center;">NATURE<br/>-----<br/>AARD</p>   | <p style="text-align: center;">DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION<br/>-----<br/>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</p> | <p style="text-align: center;">DEPOT – RENVOI<br/>-----<br/>INDIENING –VERWIJZING</p>   |
|--|---|---|
| <p>Verslag voor het jaar 2003 betreffende de toepassing van de wet op het gebruik der talen bij het leger.</p>   |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek</p>   |
| <p>Rapport annuel de la Commission permanente de contrôle linguistique pour l'année 2009 ainsi que les avis rendus au cours de l'année 2009.</p> <p>Jaarverslag van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht voor het jaar 2009 alsmede de adviezen uitgebracht in 2009.</p>   | <p>14.10.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt</p>  |
| <p>Rapport annuel 2008 de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz.</p> <p><a href="http://www.creg.info/pdf/Ra/2008/rep2008fr.pdf">http://www.creg.info/pdf/Ra/2008/rep2008fr.pdf</a></p> <p>Jaarverslag 2008 van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas.</p> <p><a href="http://www.creg.info/pdf/Ra/2008/rep2008nl.pdf">http://www.creg.info/pdf/Ra/2008/rep2008nl.pdf</a></p>   | <p>07.05.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale wetenschappelijke en culturele instellingen, de Middenstand en de Landbouw</p> |
| <p>Rapport relatif aux tarifs de réseau de distribution appliqués par les gestionnaires de réseau de distribution d'électricité au cours de l'exercice d'exploitation 2008.</p> <p><a href="http://www.creg.be/pdf/Divers/TE2008-2FR.pdf">http://www.creg.be/pdf/Divers/TE2008-2FR.pdf</a></p> <p>Verslag over de door de elektriciteitsdistributienetbeheerders toegepaste distributienettarieven over het exploitatiejaar 2008.</p> <p><a href="http://www.creg.be/pdf/Diversen/TE2008-2NL.pdf">http://www.creg.be/pdf/Diversen/TE2008-2NL.pdf</a></p> | <p>20.05.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale wetenschappelijke en culturele instellingen, de Middenstand en de Landbouw</p> |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b> | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>  | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b> |
|--|---|---|
| ENERGIE ELECTRIQUE                           | Loi du 1er juin 2005 portant modification de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité.<br>Art. 3. | Gouvernement.                               |
| ELEKTRISCHE ENERGIE                          | Wet van 1 juni 2005 tot wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt.<br>Art. 3.      | Regering.                                   |
| ENTREPRISE DE GARDIENNAGE                    | Loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière.<br>Art. 14.   | Ministère.                                  |
| BEWAKINGS-ONDERNEMING                        | Wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid.<br>Art. 14.   | Ministerie.                                 |
| ENTREPRISE PUBLIQUE                          | Loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques.<br>Art. 23, § 6.                                  | Gouvernement.                               |
| OVERHEIDSBEDRIJF                             | Wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven.<br>Art. 23, § 6.                          | Regering.                                   |
| ENTREPRISE PUBLIQUE                          | Loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques.<br>Art. 23, § 6.                                  | Gouvernement.                               |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>  | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>   |
|---|---|---|
| <p>Etude sur les perspectives d'approvisionnement en électricité 2008-2017.</p> <p><a href="http://economie.fgov.be/fr/binaries/EPE_2008-2017_rapport_final_fr_tcm326-83079.pdf">http://economie.fgov.be/fr/binaries/EPE_2008-2017_rapport_final_fr_tcm326-83079.pdf</a></p> <p>Studie over de perspectieven van elektriciteitsvoorrading 2008-2017.</p> <p><a href="http://economie.fgov.be/nl/binaries/SPE_2008_2017_eindverslag_nl_tcm325-83079.pdf">http://economie.fgov.be/nl/binaries/SPE_2008_2017_eindverslag_nl_tcm325-83079.pdf</a></p> | <p style="text-align: center;">07.01.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale wetenschappelijke en culturele instellingen, de Middenstand en de Landbouw</p> |
| <p>Rapport d'activités 2009 des différentes directions du SPF Intérieur.</p> <p><a href="http://rapportannuel2009.ibz.be/home.aspx">http://rapportannuel2009.ibz.be/home.aspx</a></p> <p>Activiteitenrapport 2009 van de verschillende directies van de FOD Binnenlandse Zaken.</p> <p><a href="http://jaarverslag2009.ibz.be/home.aspx">http://jaarverslag2009.ibz.be/home.aspx</a></p>  | <p style="text-align: center;">14.10.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt</p>  |
| <p>Rapport sur l'accomplissement des tâches de service public au cours de l'année 2004 pour l'entreprise autonome Belgocontrol.</p> <p>Verslag over de uitvoering van de taken van openbare dienst voor het jaar 2004 voor het autonoom overheidsbedrijf Belgocontrol.</p>  | <p style="text-align: center;">14.07.2005</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven</p>   |
| <p>Rapport relatif à l'application du titre Ier de la loi portant réforme de certaines entreprises publiques économiques en ce qui concerne le premier exercice (non complet) de la société anonyme de droit public Infrabel.</p>   | <p style="text-align: center;">12.10.2005</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques</p>  |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b> | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>   | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b> |
|--|--|---|
| OVERHEIDSBEDRIJF                             | Wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven.<br>Art. 23, § 6. | Regering.                                   |
| ENTREPRISE PUBLIQUE                          | Loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques.<br>Art. 27, § 3.         | Belgocontrol.                               |
| OVERHEIDSBEDRIJF                             | Wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven.<br>Art. 27, § 3. | Belgocontrol.                               |
| ENTREPRISE PUBLIQUE                          | Loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques.<br>Art. 27, § 3.         | Gouvernement.                               |
| OVERHEIDSBEDRIJF                             | Wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven.<br>Art. 27, § 3. | Regering.                                   |
| ENTREPRISE PUBLIQUE                          | Loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques.<br>Art. 46.              | Service de médiation.                       |
| OVERHEIDSBEDRIJF                             | Wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven.<br>Art. 46.      | Ombudsdienst.                               |

| <p style="text-align: center;">NATURE<br/>-----<br/>AARD</p>   | <p style="text-align: center;">DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION<br/>-----<br/>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</p> | <p style="text-align: center;">DEPOT – RENVOI<br/>-----<br/>INDIENING –VERWIJZING</p>   |
|--|---|---|
| <p>Verslag over de toepassing van titel I van de wet betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, wat de naamloze vennootschap van publiek recht Infrabel betreft, voor het eerste (onvolledige) dienstjaar.</p>  |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven</p>  |
| <p>Rapport annuel 2007 de Belgocontrol avec les comptes annuels 2007 ainsi que le rapport de gestion et le rapport du collège des commissaires.</p> <p>Jaarverslag 2007 van Belgocontrol met de jaarrekening 2007 evenals het beheersverslag en het verslag van het college van commissarissen.</p>  | <p style="text-align: center;">23.07.2008</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven</p> |
| <p>Rapport de gestion, comptes annuels consolidés et rapport du collège des commissaires du Fonds de l'infrastructure ferroviaire relatif à l'exercice 2008.</p> <p>Beheersverslag, geconsolideerde jaarrekening en verslag van het college van commissarissen van het Fonds voor spoorweginfrastructuur over het dienstjaar 2008.</p>                                 | <p style="text-align: center;">05.03.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven</p> |
| <p>Rapport annuel 2008 du Service de médiation pour le secteur postal.</p> <p><a href="http://www.smspo.be/doc/RapportAnnuel2008.pdf">http://www.smspo.be/doc/RapportAnnuel2008.pdf</a></p> <p>Jaarverslag 2008 van de Ombudsdienst voor de postsector.</p> <p><a href="http://www.omps.be/doc/Jaarverslag2008.pdf">http://www.omps.be/doc/Jaarverslag2008.pdf</a></p> | <p style="text-align: center;">04.06.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven</p> |



| <p style="text-align: center;">NATURE<br/>-----<br/>AARD</p>  | <p style="text-align: center;">DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION<br/>-----<br/>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</p> | <p style="text-align: center;">DEPOT – RENVOI<br/>-----<br/>INDIENING –VERWIJZING</p>   |
|---|---|---|
| <p>Rapport sur l'accomplissement des tâches de service public au cours de l'année 2009 pour La Poste.</p> <p>Verslag over de uitvoering van de taken van openbare dienst voor het jaar 2009 voor De Post.</p>   | <p style="text-align: center;">05.05.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven</p> |
| <p>Rapport annuel, comptes annuels consolidés et rapport du collège des commissaires de Belgacom relatif à l'exercice 2009.</p> <p>Jaarverslag, geconsolideerde jaarrekening en verslag van het college van commissarissen van Belgacom over het dienstjaar 2009.</p> | <p style="text-align: center;">05.05.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven</p> |
| <p>Rapport annuel, comptes annuels consolidés et rapport du collège des commissaires de La Poste relatif à l'exercice 2009.</p> <p>Jaarverslag, geconsolideerde jaarrekening en verslag van het college van commissarissen van De Post over het dienstjaar 2009.</p>  | <p style="text-align: center;">05.05.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven</p> |
| <p>Rapport sur l'accomplissement des tâches de service public au cours de l'année 2009 pour Belgacom.</p>   | <p style="text-align: center;">05.05.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques</p>  |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b> | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>   | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b> |
|--|--|---|
| OVERHEIDSBEDRIJF                             | Wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven.<br>Art. 23, § 6. | Regering.                                   |
| ENTREPRISE PUBLIQUE                          | Loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques.<br>Art. 46.              | Service de médiation.                       |
| OVERHEIDSBEDRIJF                             | Wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven.<br>Art. 46.      | Ombudsdienst.                               |
| ENTREPRISE PUBLIQUE                          | Loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques.<br>Art. 27, § 3.         | Gouvernement.                               |
| OVERHEIDSBEDRIJF                             | Wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven.<br>Art. 27, § 3. | Regering.                                   |
| ENTREPRISE PUBLIQUE                          | Loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques.<br>Art. 27, § 3.         | Gouvernement.                               |
| OVERHEIDSBEDRIJF                             | Wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven.<br>Art. 27, § 3. | Regering.                                   |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>  | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>   |
|---|---|---|
| <p>Verslag over de uitvoering van de taken van openbare dienst voor het jaar 2009 voor Belgacom.</p>  |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven</p>  |
| <p>Rapport annuel 2009 du Service de médiation pour les Télécommunications.</p> <p>Jaarverslag 2009 van de Ombudsdienst voor Telecommunicatie.</p>  | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven</p> |
| <p>Rapport annuel, comptes annuels consolidés et rapport du collège des commissaires de la Société nationale des chemins de fer belges relatif à l'exercice 2009.</p> <p>Jaarverslag, geconsolideerde jaarrekening en verslag van het college van commissarissen van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen voor het dienstjaar 2009.</p> | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven</p> |
| <p>Rapport annuel, comptes annuels consolidés et rapport du collège des commissaires de la société anonyme de droit public Infrabel relatif à l'exercice 2009.</p> <p>Jaarverslag, geconsolideerde jaarrekening en verslag van het college van commissarissen van de naamloze vennootschap van publiek recht Infrabel over het dienstjaar 2009.</p>   | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven</p> |



| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>   |
|--|---|---|
| <p>Rapport annuel, comptes annuels consolidés et rapport du collège des commissaires de la SNCB Holding relatif à l'exercice 2009.</p> <p>Jaarverslag, geconsolideerde jaarrekening en verslag van het college van commissarissen van de NMBS Holding voor het dienstjaar 2009.</p>  | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven</p> |
| <p>Rapport relatif à l'application des titres I et V de la loi portant réforme de certaines entreprises publiques économiques en ce qui concerne la SNCB Holding pour l'exercice 2009.</p> <p>Verslag over de toepassing van de titels I en V van de wet betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven voor wat de NMBS Holding betreft voor het dienstjaar 2009.</p> | <p style="text-align: center;">14.10.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven</p> |
| <p>Rapport relatif à l'application du titre VIII de la loi portant réforme de certaines entreprises publiques économique en ce qui concerne Infrabel pour l'exercice 2009.</p> <p>Verslag over de toepassing van titel VIII van de wet betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven voor wat Infrabel betreft voor het dienstjaar 2009.</p>                          | <p style="text-align: center;">14.10.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven</p> |
| <p>Rapport relatif à l'application du titre IX de la loi portant réforme de certaines entreprises publiques économiques en ce qui concerne la Société nationale des chemins de fer belges pour l'exercice 2009.</p>  | <p style="text-align: center;">14.10.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques</p>  |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b> | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>  | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b> |
|--|---|---|
| OVERHEIDSBEDRIJF                             | Wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven.<br>Art. 230, § 5.   | Regering.                                   |
| ENTREPRISE PUBLIQUE                          | Loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques.<br>Art. 46.   | Service de médiation.                       |
| OVERHEIDSBEDRIJF                             | Wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven.<br>Art. 46.   | Dienst Ombudsman.                           |
| EUTHANASIE                                   | Loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie.<br>Art. 9.  | Commission.                                 |
| EUTHANASIE                                   | Wet van 28 mei 2002 betreffende de euthanasie.<br>Art. 9.   | Commissie.                                  |
| GAZ NATUREL                                  | Arrêté royal du 29 février 2004 relatif à la structure tarifaire générale et aux principes de base et procédures en matière de tarifs et de comptabilité des gestionnaires des réseaux de distribution de gaz naturel actifs sur le territoire belge.<br>Art. 14. | Gouvernement.                               |
| AARDGAS                                      | Koninklijk besluit van 29 februari 2004 betreffende de algemene tariefstructuur en de basisprincipes en procedures inzake de tarieven en de boekhouding van de aardgasdistributienetbeheerders actief op het Belgisch grondgebied.<br>Art. 14.                    | Regering.                                   |

| <p style="text-align: center;">NATURE<br/>-----<br/>AARD</p>   | <p style="text-align: center;">DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION<br/>-----<br/>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</p> | <p style="text-align: center;">DEPOT – RENVOI<br/>-----<br/>INDIENING –VERWIJZING</p>   |
|--|---|---|
| <p>Verslag over de toepassing van titel IX van de wet betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven voor wat de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen betreft voor het dienstjaar 2009.</p>   |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven</p>  |
| <p>Rapport annuel 2009 du service de médiation auprès du Groupe SNCB.</p> <p><a href="http://www.ombudsmanrail.be/fr/rapports-annuels.html?IDC=6&amp;IDD=115">http://www.ombudsmanrail.be/fr/rapports-annuels.html?IDC=6&amp;IDD=115</a></p> <p>Jaarverslag 2009 van de dienst ombudsman bij de NMBS-Groep.</p> <p><a href="http://www.ombudsmanrail.be/nl/rapports-annuels.html?IDC=6&amp;IDD=115">http://www.ombudsmanrail.be/nl/rapports-annuels.html?IDC=6&amp;IDD=115</a></p>   | <p style="text-align: center;">14.10.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven</p>   |
| <p>Quatrième rapport (2008-2009) de la Commission fédérale de contrôle et d'évaluation de l'euthanasie.</p> <p>Vierde verslag (2008-2009) van de Federale Controle- en Evaluatiecommissie Euthanasie.</p>  | <p style="text-align: center;">14.10.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing</p>   |
| <p>Rapport relatif aux tarifs de réseaux de distribution des gestionnaires de réseaux de distribution de gaz naturel appliqués au cours de l'exercice d'exploitation 2008.</p> <p><a href="http://www.creg.be/pdf/Divers/TG2008-2FR.pdf">http://www.creg.be/pdf/Divers/TG2008-2FR.pdf</a></p> <p>Verslag over de distributienettarieven van de aardgasdistributienetbeheerders, toegepast tijdens het exploitatiejaar 2008.</p> <p><a href="http://www.creg.be/pdf/Diversen/TG2008-2NL.pdf">http://www.creg.be/pdf/Diversen/TG2008-2NL.pdf</a></p> | <p style="text-align: center;">20.05.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale wetenschappelijke en culturele instellingen, de Middenstand en de Landbouw</p> |

| <p style="text-align: center;"><b>RUBRIQUE</b><br/>-----<br/><b>TREFWOORD</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br/>-----<br/><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DEPOSANT</b><br/>-----<br/><b>INDIENER</b></p>                        |
|---|---|---|
| <p>IMPOT SUR LES SOCIETES</p> <p>VENNOOTSCHAPS-BELASTING</p>                      | <p>Loi du 24 décembre 2002 modifiant le régime des sociétés en matière d'impôts sur les revenus et instituant un système de décision anticipée en matière fiscale.<br/>Art. 25.</p> <p>Wet van 24 december 2002 tot wijziging van de vennootschapsregeling inzake inkomstenbelastingen en tot instelling van een systeem van voorafgaande beslissingen in fiscale zaken.<br/>Art. 25.</p> | <p>Gouvernement.</p> <p>Regering.</p>   |
| <p>JEU DE HASARD</p> <p>KANSSPEL</p>  | <p>Loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs.<br/>Art. 16.</p> <p>Wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers.<br/>Art. 16.</p>   | <p>Commission des jeux de hasard.</p> <p>Kansspelcommissie.</p>   |
| <p>LEGISLATION</p> <p>WETGEVING</p>   | <p>Loi du 25 avril 2007 instaurant un Comité parlementaire chargé du suivi législatif.<br/>Art. 11.</p> <p>Wet van 25 april 2007 tot oprichting van een Parlementair Comité belast met de wetsevaluatie.<br/>Art. 11.</p>   | <p>Procureur général près la Cour de cassation.</p> <p>Procureur-generaal bij het Hof van Cassatie.</p> |
| <p>MEDIATEUR</p> <p>BEMIDDELAAR</p>   | <p>Loi du 22 mars 1995 instaurant les médiateurs fédéraux.<br/>Art. 15.</p> <p>Wet van 22 maart 1995 tot instelling van de federale ombudsmannen.<br/>Art. 15.</p>  | <p>Médiateurs.</p> <p>Ombudsmannen.</p>   |
| <p>NOTARIAT</p>   | <p>Loi du 25 ventôse an XI contenant organisation du notariat.<br/>Art. 49<sup>quater</sup>.</p>  | <p>Commission.</p>  |

| <p style="text-align: center;">NATURE<br/>-----<br/>AARD</p>  | <p style="text-align: center;">DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION<br/>-----<br/>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</p> | <p style="text-align: center;">DEPOT – RENVOI<br/>-----<br/>INDIENING –VERWIJZING</p>   |
|---|---|---|
| <p>Rapport annuel relatif aux demandes de décisions anticipées introduites au cours de l'année 2008.</p> <p>Jaarverslag met betrekking tot de aanvragen om voorafgaande beslissingen ingediend tijdens het jaar 2008.</p>   | <p style="text-align: center;">14.10.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des<br/>Finances et du Budget</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de<br/>Financiën en de Begroting</p> |
| <p>Rapport d'activité 2009 de la Commission des jeux de hasard.</p> <p>Jaarverslag 2009 van de Kansspelcommissie.</p>   | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Justitie</p>                                      |
| <p>Rapport comprenant un relevé des lois qui ont posé des difficultés d'application ou d'interprétation pour les cours et tribunaux au cours de l'année judiciaire 2009-2010.</p> <p>Verslag dat een overzicht bevat van de wetten die voor de hoven en de rechtbanken tijdens het gerechtelijk jaar 2009-2010 moeilijkheden bij de toepassing of de interpretatie ervan hebben opgeleverd.</p> | <p style="text-align: center;">14.10.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe</p> <p>Indiening ter griffie</p>   |
| <p>Rapport annuel 2009 des médiateurs fédéraux.</p> <p><a href="http://www.mediateurfederal.be/sites/default/files/">http://www.mediateurfederal.be/sites/default/files/</a></p> <p>Jaarverslag 2009 van de federale ombudsmannen.</p> <p><a href="http://www.federaalombudsman.be/sites/default/fil">http://www.federaalombudsman.be/sites/default/fil</a></p>                                 | <p style="text-align: center;">01.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des Pétitions</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Verzoekschriften</p>                              |
| <p>Rapport d'activités (arrêté au 30 juin 2007) des Commissions réunies de nomination pour le notariat.</p>   | <p style="text-align: center;">21.05.2008</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Justice</p>   |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b>           | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>   | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>             |
|--|--|---|
| NOTARIAAT  | Wet van 25 ventôse jaar XI tot regeling van het notarisambt.<br>Art. 49 <sup>quater</sup> .  | Commissie.  |
| OBLIGATION ALIMENTAIRE<br><br>ALIMENTATIEPLICHT        | Loi du 21 février 2003 créant un Service des créances alimentaires au sein du SPF Finances.<br>Art. 29.<br><br>Wet van 21 februari 2003 tot oprichting van een Dienst voor alimentatievorderingen bij de FOD Financiën.<br>Art. 29.  | Gouvernement.<br><br>Regering.                          |
| ORGANISATION JUDICIAIRE<br><br>RECHTERLIJKE INRICHTING | Code judiciaire.<br>Art. 1121.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 1121.  | Gouvernement.<br><br>Regering.                          |
| ORGANISATION JUDICIAIRE<br><br>RECHTERLIJKE INRICHTING | Code judiciaire.<br>Art. 143 <sup>bis</sup> , § 7.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 143 <sup>bis</sup> , § 7.  | Gouvernement.<br><br>Regering.                          |
| ORGANISATION JUDICIAIRE<br><br>RECHTERLIJKE INRICHTING | Loi du 24 juillet 2008 modifiant la loi du 31 janvier 2007 sur la formation judiciaire et portant création de l'Institut de formation judiciaire.<br>Art. 10.<br><br>Wet van 24 juli 2008 tot wijziging van de wet van 31 januari 2007 inzake de gerechtelijke opleiding en tot oprichting van het Instituut voor gerechtelijke opleiding.<br>Art. 10. | Institut.<br><br>Instituut.                             |
| ORGANISATION JUDICIAIRE                                | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.   | Procureur du Roi près le tribunal de première instance. |

| <p style="text-align: center;">NATURE<br/>-----<br/>AARD</p>   | <p style="text-align: center;">DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION<br/>-----<br/>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</p> | <p style="text-align: center;">DEPOT – RENVOI<br/>-----<br/>INDIENING –VERWIJZING</p>   |
|--|---|---|
| <p>Activiteitenverslag (tot 30 juni 2007) van de Verenigde Benoemingscommissies voor het notariaat.</p>  |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Justitie</p>  |
| <p>Rapport 2009 de la Commission d'évaluation du Service des créances alimentaires.<br/><a href="http://www.davo.belgium.be/pdf/rapport-2009.pdf">http://www.davo.belgium.be/pdf/rapport-2009.pdf</a></p> <p>Verslag 2009 van de Evaluatiecommissie van de Dienst voor alimentatievorderingen.<br/><a href="http://www.davo.belgium.be/pdf/rapport-2009.pdf">http://www.davo.belgium.be/pdf/rapport-2009.pdf</a></p> | <p style="text-align: center;">14.10.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des Finances et du Budget</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Financiën en de Begroting</p> |
| <p>Le ministre de la Justice informe la Chambre des représentants que pour l'année judiciaire 2001-2002, aucun arrêt ne doit être mentionné.</p> <p>De minister van Justitie deelt de Kamer van volksvertegenwoordigers mede dat voor het gerechtelijk jaar 2001-2002 geen arrest moet worden vermeld.</p>   | <p style="text-align: center;">15.07.2003</p>   | <p>Dépôt au greffe</p> <p>Indiening ter griffie</p>   |
| <p>Rapport annuel 2007-2008 du Collège des procureurs généraux.</p> <p>Jaarverslag 2007-2008 van het College van procureurs-generaal.</p>  | <p style="text-align: center;">14.10.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p>   |
| <p>Rapport du conseil d'administration et du directeur de l'Institut de formation judiciaire.</p> <p>Verslag van de raad van bestuur en van de directeur van het Instituut voor gerechtelijke opleiding.</p>   | <p style="text-align: center;">22.10.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Justitie</p>                              |
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Verviers relatif à l'année 2009.</p>  | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p>   |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b> | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>  | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>                     |
|--|---|---|
| RECHTERLIJKE<br>INRICHTING                   | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.   | Procureur des Konings bij<br>de rechtbank van eerste<br>aanleg. |
| ORGANISATION<br>JUDICIAIRE                   | Loi du 20 juillet 2006 instaurant la Commission de Modernisation<br>de l'Ordre judiciaire et le Conseil général des partenaires de l'Ordre<br>judiciaire.<br>Art. 2.  | Commission.   |
| RECHTERLIJKE<br>INRICHTING                   | Wet van 20 juli 2006 tot instelling van de Commissie voor de<br>Modernisering van de Rechterlijke Orde en de Algemene Raad van<br>de partners van de Rechterlijke Orde.<br>Art. 2.                                      | Commissie.  |
| PACTE CULTUREL                               | Loi du 16 juillet 1973 garantissant la protection des tendances<br>idéologiques et philosophiques.<br>Art. 26.  | Commission permanente.  |
| CULTUURPACT                                  | Wet van 16 juli 1973 waarbij de bescherming van de ideologische<br>en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt.<br>Art. 26.   | Vaste commissie.  |
| PAUVRETE                                     | Accord de coopération entre l'Etat fédéral, les Communautés et les<br>Régions relatif à la continuité de la politique en matière de pauvreté,<br>approuvé par la loi du 27 janvier 1999.<br>Art. 4, § 1 <sup>er</sup> . | Gouvernement.   |
| ARMOEDE                                      | Samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, de<br>Gemeenschappen en de Gewesten betreffende de bestendinging van<br>het armoedebeleid, goedgekeurd door de wet van 27 januari 1999.<br>Art. 4, § 1.                  | Regering.   |
| PENSIONS                                     | Loi du 5 septembre 2001 portant garantie d'une réduction continue<br>de la dette publique et création d'un Fonds de vieillissement.<br>Art. 41.   | Fonds.  |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DATE</b><br/><b>DERNIERE</b><br/><b>COMMUNICA-</b><br/><b>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM</b><br/><b>LAATSTE</b><br/><b>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>   |
|--|--|---|
| <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Verviers voor het jaar 2009.</p>   |  | <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p>   |
| <p>Rapport annuel 2010 - activités 2009 - de la Commission de Modernisation de l'Ordre judiciaire.<br/><a href="http://www.cmro-cmoj.be/pdf/rapport_2010_FR.pdf">http://www.cmro-cmoj.be/pdf/rapport_2010_FR.pdf</a></p> <p>Jaarverslag 2010 - werkingjaar 2009 - van de Commissie voor de Modernisering van de Rechterlijke Orde.<br/><a href="http://www.cmro-cmoj.be/pdf/rapport_2010_NL.pdf">http://www.cmro-cmoj.be/pdf/rapport_2010_NL.pdf</a></p> | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Justitie</p>  |
| <p>Rapport annuel 2009 de la Commission nationale permanente du Pacte culturel.<br/><a href="http://www.cultuurpact.be/uploaddata/h/doc00079">http://www.cultuurpact.be/uploaddata/h/doc00079</a>.</p> <p>Jaarverslag 2009 van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie.<br/><a href="http://www.cultuurpact.be/uploaddata/h/doc00077">http://www.cultuurpact.be/uploaddata/h/doc00077</a></p>  | <p style="text-align: center;">14.10.2010</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek</p>  |
| <p>Rapport 2008-2009 "Pour une approche cohérente de la lutte contre le 'sans-abrisme' et la pauvreté".<br/><a href="http://www.luttepauvrete.be/rapportbisannuel5.ht">http://www.luttepauvrete.be/rapportbisannuel5.ht</a></p> <p>Verslag 2008-2009 "Naar een coherente aanpak in de strijd tegen dakloosheid en armoede".<br/><a href="http://www.armoedebestrijding.be/tweejaarlijksver">http://www.armoedebestrijding.be/tweejaarlijksver</a></p>    | <p style="text-align: center;">14.10.2010</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing</p> |
| <p>Rapport annuel 2008 du Fonds de vieillissement.<br/><a href="http://www.zilverfonds.be/pdf/rpt_2008_FR.pdf">http://www.zilverfonds.be/pdf/rpt_2008_FR.pdf</a></p>   | <p style="text-align: center;">09.07.2009</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des Finances et du Budget</p>   |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b> | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>  | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b> |
|--|---|---|
| PENSIOENEN                                   | Wet van 5 september 2001 tot waarborging van een voortdurende vermindering van de overheidsschuld en tot oprichting van een Zilverfonds.<br>Art. 41.  | Fonds.                                      |
| PENSIONS                                     | Arrêté royal du 27 avril 1997 instaurant un service de médiation pensions créé en application de l'article 15, 5°, de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions.<br>Art. 17.  | Service de médiation.                       |
| PENSIOENEN                                   | Koninklijk besluit van 27 april 1997 tot instelling van een ombudsdienst pensioenen opgericht in toepassing van artikel 15, 5°, van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels.<br>Art. 17.  | Ombudsdienst.                               |
| PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES              | Loi du 7 août 1978 chargeant le Ministre ou le Secrétaire d'Etat qui a les classes moyennes dans ses attributions de rédiger un rapport annuel des classes moyennes.<br>Art. 1 <sup>er</sup> .  | Ministère.                                  |
| KLEINE EN MIDDELGROTE ONDERNEMING            | Wet van 7 augustus 1978 waarbij de Minister of Staatssecretaris tot wiens bevoegdheid de middenstand behoort, ermede belast wordt een jaarlijks middenstandsverslag op te stellen.<br>Art. 1.   | Ministerie.                                 |
| PETROLE                                      | Loi du 26 janvier 2006 relative à la détention des stocks obligatoires de pétrole et des produits pétroliers et à la création d'une agence pour la gestion d'une partie de ces stocks et modifiant la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôle des produits soumis à accises.<br>Art. 39bis, § 6, alinéa 3. | Cour des comptes.                           |

| <p style="text-align: center;">NATURE<br/>-----<br/>AARD</p>   | <p style="text-align: center;">DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION<br/>-----<br/>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</p> | <p style="text-align: center;">DEPOT – RENVOI<br/>-----<br/>INDIENING –VERWIJZING</p>   |
|--|---|---|
| <p>Jaarverslag 2008 van het Zilverfonds.<br/><a href="http://www.zilverfonds.be/pdf/rpt_2008_NL.pdf">http://www.zilverfonds.be/pdf/rpt_2008_NL.pdf</a></p>               |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de<br/>Financiën en de Begroting</p>   |
| <p>Rapport annuel 2009 du Service de médiation Pensions.<br/><br/>Jaarverslag 2009 van de Ombudsdienst Pensioenen.</p>   | <p style="text-align: center;">18.03.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des Affaires sociales<br/><br/>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Sociale Zaken</p>   |
| <p>Rapport d'activités 2000 du ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture.<br/><br/>Activiteitenverslag 2000 van het ministerie van Middenstand en Landbouw.</p> | <p style="text-align: center;">10.10.2001</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture<br/><br/>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale wetenschappelijke en culturele instellingen, de Middenstand en de Landbouw</p> |
| <p>Rapport de la Cour des comptes relatif à la mise en oeuvre des tâches de service public par la société de droit public "APETRA" durant l'exercice 2008.</p>           | <p style="text-align: center;">27.11.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture</p>   |

| <p style="text-align: center;"><b>RUBRIQUE</b><br/>-----<br/><b>TREFWOORD</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br/>-----<br/><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DEPOSANT</b><br/>-----<br/><b>INDIENER</b></p> |
|---|---|--|
| AARDOLIE  | Wet van 26 januari 2006 betreffende de aanhouding van een verplichte voorraad aardolie en aardolieproducten en de oprichting van een agentschap voor het beheer van een deel van deze voorraad en tot wijziging van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben, en het verkeer daarvan en de crontoles daarop.<br>Art. 39 <i>bis</i> , § 6, derde lid. | Rekenhof.  |
| PETROLE   | Arrêté royal du 15 juin 2006 visant à l'approbation des statuts d'APETRA.<br>Art. 1 <sup>er</sup> .   | Gouvernement.  |
| AARDOLIE  | Koninklijk besluit van 15 juni 2006 tot goedkeuring van de statuten van APETRA.<br>Art. 1.  | Regering.  |
| POLICE  | Loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux.<br>Art. 4, alinéa 2.  | Gouvernement.  |
| POLITIE   | Wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus.<br>Art. 4, tweede lid.   | Regering.  |
| POLICE  | Loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux.<br>Art. 7, alinéa 2.  | Gouvernement.  |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>   |
|--|---|---|
| <p>Verlag van het Rekenhof in verband met de tenuitvoerlegging van de taken van openbare dienst door de vennootschap van publiek recht "APETRA" tijdens het boekjaar 2008.</p>   |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale wetenschappelijke en culturele instellingen, de Middenstand en de Landbouw</p>   |
| <p>Comptes annuels et rapport de gestion d'APETRA pour l'année 2009.</p> <p>Jaarrekening en beleidsverslag van APETRA voor het jaar 2009.</p>  | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale wetenschappelijke en culturele instellingen, de Middenstand en de Landbouw</p> |
| <p>Plan national de sécurité 2008-2011. (Imprimé comme document parlementaire n° 812/1 - pp. 1 à 64)</p> <p><a href="http://www.lachambre.be/FLWB/PDF/52/0812/52K0812001.pdf">http://www.lachambre.be/FLWB/PDF/52/0812/52K0812001.pdf</a></p> <p>Nationaal veiligheidsplan 2008-2011. (Gedrukt als parlementair stuk nr. 812/1 - blz. 1 - 65)</p> <p><a href="http://www.lachambre.be/FLWB/PDF/52/0812/52K0812001.pdf">http://www.lachambre.be/FLWB/PDF/52/0812/52K0812001.pdf</a></p> | <p style="text-align: center;">14.02.2008</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt<br/>Commissie voor de Justitie</p>  |
| <p>Avis du Conseil fédéral de police relatif au projet de plan national de sécurité 2008-2011. (Imprimé comme document parlementaire n° 812/1 - pp. 65 - 68)</p> <p><a href="http://www.lachambre.be/FLWB/PDF/52/0812/52K0812001.pdf">http://www.lachambre.be/FLWB/PDF/52/0812/52K0812001.pdf</a></p>  | <p style="text-align: center;">14.02.2008</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique<br/>Commission de la Justice</p>  |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b> | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>   | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b> |
|--|--|---|
| POLITIE                                      | Wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus.<br>Art. 7, tweede lid.                                  | Regering.                                   |
| POLICE                                       | Loi organique du 18 juillet 1991 du contrôle des services de police et de renseignements et de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace.<br>Art. 9.      | Comité permanent P.                         |
| POLITIE                                      | Wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op politie- en inlichtingendiensten en op het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse.<br>Art. 9.              | Vast Comité P.                              |
| POLICE                                       | Loi organique du 18 juillet 1991 du contrôle des services de police et de renseignements et de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace.<br>Art. 11, 4°. | Comité permanent P.                         |
| POLITIE                                      | Wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op politie- en inlichtingendiensten en op het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse.<br>Art. 11, 4°.         | Vast Comité P.                              |
| POLICE                                       | Loi organique du 18 juillet 1991 du contrôle des services de police et de renseignements et de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace.<br>Art. 11, 1°. | Comité permanent P.                         |
| POLITIE                                      | Wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op politie- en inlichtingendiensten en op het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse.<br>Art. 11, 1°.         | Vast Comité P.                              |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>   |
|--|---|---|
| <p>Advies van de Federale Politieraad met betrekking tot het ontwerp van nationaal veiligheidsplan 2008-2011. (Gedrukt als parlementair stuk nr. 812/1 - blz. 66 - 69)<br/><a href="http://www.lachambre.be/FLWB/PDF/52/0812/52K0812001.pdf">http://www.lachambre.be/FLWB/PDF/52/0812/52K0812001.pdf</a></p> |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Binnenlandse Zaken,<br/>de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt<br/>Commissie voor de Justitie</p>   |
| <p>Rapport relatif à l'enquête commune sur le fonctionnement de l'OCAM.</p> <p>Verslag betreffende het gemeenschappelijk onderzoek inzake de werking van het OCAD.</p>   | <p>29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission spéciale accompagnement<br/>Comité permanent contrôle des services de Police et de Renseignements</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Bijzondere commissie begeleiding Vast comité Toezicht op de Politie- en Inlichtingendiensten</p> |
| <p>Rapport 2010/1 du Comité permanent P sur la mise en oeuvre de la loi du 10 juillet 2006 relative à l'analyse de la menace.</p> <p>Verslag 2010/1 van het Vast Comité P over de uitvoering van de wet van 10 juli 2006 betreffende de analyse van de dreiging.</p>   | <p>29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission spéciale accompagnement<br/>Comité permanent contrôle des services de Police et de Renseignements</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Bijzondere commissie begeleiding Vast comité Toezicht op de Politie- en Inlichtingendiensten</p> |
| <p>Rapport d'activités 2008 du Comité permanent de contrôle des services de police.</p> <p>Activiteitenverslag 2008 van het Vast Comité van Toezicht op de politiediensten.</p>  | <p>20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission spéciale accompagnement<br/>Comité permanent contrôle des services de Police et de Renseignements</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Bijzondere commissie begeleiding Vast comité Toezicht op de Politie- en Inlichtingendiensten</p> |

| <p style="text-align: center;"><b>RUBRIQUE</b><br/>-----<br/><b>TREFWOORD</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br/>-----<br/><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b></p>                          | <p style="text-align: center;"><b>DEPOSANT</b><br/>-----<br/><b>INDIENER</b></p> |
|---|--|--|
| POLITIQUE AGRICOLE  | Loi du 29 juillet 1955 créant un Fonds agricole modifiée par la loi du 27 mai 1999.<br>Art. 5.                                     | Gouvernement.  |
| LANDBOUWBELEID  | Wet van 29 juli 1955 tot oprichting van een Landbouwfonds gewijzigd door de wet van 27 mei 1999.<br>Art. 5.                        | Regering.  |
| POLITIQUE DE L'EMPLOI   | Loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité.<br>Art. 4.           | Conseil national du Travail.<br>Conseil central de l'Economie.                   |
| WERKGELEGENHEIDS-<br>BELEID   | Wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen.<br>Art. 4. | Nationale Arbeidsraad.<br>Centrale Raad voor het Bedrijfsleven.                  |
| POLITIQUE DE L'EMPLOI   | Loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité.<br>Art. 5.           | Conseil central de l'Economie.   |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>  | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>  |
|---|---|--|
| <p>Rapport d'activité du Fonds agricole pour l'exercice 2009.</p> <p>Activiteitenverslag van het Landbouwfonds voor het dienstjaar 2009.</p>  | <p style="text-align: center;">14.10.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale wetenschappelijke en culturele instellingen, de Middenstand en de Landbouw</p>  |
| <p>Rapport commun (F) du Conseil national du Travail et du Conseil central de l'Economie sur l'évaluation de l'emploi et du coût salarial en Belgique en dans les Etats membres de référence.</p> <p>Gezamenlijk verslag (F) van de Nationale Arbeidsraad en van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven over de ontwikkeling van de werkgelegenheid en de loonkosten in België en in de referentielidstaten.</p> | <p style="text-align: center;">10.03.1998</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des Affaires sociales<br/>Commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Sociale Zaken<br/>Commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale wetenschappelijke en culturele instellingen, de Middenstand en de Landbouw</p> |
| <p>Rapport technique du Conseil central de l'Economie sur les marges maximales disponibles pour l'évolution du coût salarial (2009).</p> <p><a href="http://www.ccecrb.fgov.be/txt/fr/doc09-1500.pdf">http://www.ccecrb.fgov.be/txt/fr/doc09-1500.pdf</a></p>   | <p style="text-align: center;">27.11.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des Affaires sociales<br/>Commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture</p>   |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b>             | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>   | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>                 |
|--|--|---|
| WERKGELEGENHEIDS-<br>BELEID                              | Wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen.<br>Art. 5.   | Centrale Raad voor het Bedrijfsleven.                       |
| POLITIQUE DE LA<br>CONCURRENCE<br><br>CONCURRENTIEBELEID | Loi du 1er juillet 1999 sur la protection de la concurrence économique.<br>Art. 19, § 5.<br><br>Wet van 1 juli 1999 tot bescherming van de economische mededinging.<br>Art. 19, § 5. | Conseil de la concurrence.<br><br>Raad voor de Mededinging. |
| POLITIQUE DE LA SANTE<br><br>GEZONDHEIDSBELEID           | Loi-programme du 24 décembre 2002.<br>Art. 263, § 2.<br><br>Programmawet van 24 december 2002.<br>Art. 263, § 2.   | Centre.<br><br>Centrum.                                     |
| POSTES ET<br>TELECOMMUNICATIONS                          | Loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges.<br>Art. 35, § 1 <sup>er</sup> .                                    | Gouvernement.   |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>  | <p style="text-align: center;"><b>DATE</b><br/><b>DERNIERE</b><br/><b>COMMUNICA-</b><br/><b>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM</b><br/><b>LAATSTE</b><br/><b>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>   |
|---|--|---|
| <p>Technisch verslag van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven over de maximale beschikbare marges voor de loonkostenontwikkeling (2009).</p> <p><a href="http://www.ccecrb.fgov.be/txt/nl/doc09-1500.pdf">http://www.ccecrb.fgov.be/txt/nl/doc09-1500.pdf</a></p>  |  | <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Sociale Zaken<br/>Commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale wetenschappelijke en culturele instellingen, de Middenstand en de Landbouw</p>   |
| <p>Rapport annuel 2006 du Conseil de la concurrence.</p> <p><a href="http://mineco.fgov.be/organization_market/competition/competition_council/annual_reports/report_competition_2006_fr.pdf">http://mineco.fgov.be/organization_market/competition/competition_council/annual_reports/report_competition_2006_fr.pdf</a></p> <p>Jaarverslag 2006 van de Raad voor de Mededinging.</p> <p><a href="http://mineco.fgov.be/organization_market/competition/competition_council/annual_reports/report_competition_2006_nl.pdf">http://mineco.fgov.be/organization_market/competition/competition_council/annual_reports/report_competition_2006_nl.pdf</a></p> | 22.01.2009   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale wetenschappelijke en culturele instellingen, de Middenstand en de Landbouw</p> |
| <p>Rapport annuel 2009 du Centre fédéral d'expertise des soins de santé.</p> <p><a href="http://www.kce.fgov.be/index_fr.aspx?SGREF=3228&amp;CREF=15460">http://www.kce.fgov.be/index_fr.aspx?SGREF=3228&amp;CREF=15460</a></p> <p>Jaarverslag 2009 van het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg.</p> <p><a href="http://www.kce.fgov.be/index_nl.aspx?SGREF=5260&amp;CREF=15461">http://www.kce.fgov.be/index_nl.aspx?SGREF=5260&amp;CREF=15461</a></p>  | 29.04.2010   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing</p>   |
| <p>Budget 2005 de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications.</p>  | 24.03.2005   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des Finances et du Budget<br/>Commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques</p>   |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b> | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>  | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b> |
|--|---|---|
| POST EN TELECOMMUNICATIE                     | Wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector. Art. 35, § 1.                             | Regering.                                   |
| POSTES ET TELECOMMUNICATIONS                 | Loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges. Art. 34, alinéa 3.                                | Institut.                                   |
| POST EN TELECOMMUNICATIE                     | Wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector. Art. 34, derde lid.                       | Instituut.                                  |
| POSTES ET TELECOMMUNICATIONS                 | Loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges. Art. 4, alinéa 2.                                 | Comité.                                     |
| POST EN TELECOMMUNICATIE                     | Wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector. Art. 4, tweede lid.                       | Comité.                                     |
| PROTECTION DE L'ENFANCE                      | Loi du 13 avril 1995 contenant des dispositions en vue de la répression de la traite et du trafic des êtres humains. Art. 12.                                       | Gouvernement.                               |
| KINDERBESCHERMING                            | Wet van 13 april 1995 houdende bepalingen tot bestrijding van de mensenhandel en van de mensensmokkel. Art. 12.   | Regering.                                   |
| PROTECTION DE LA VIE PRIVEE                  | Loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel. Art. 32, § 2, 2 <sup>ème</sup> alinéa. | Commission.                                 |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>  | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>   |
|---|---|---|
| <p>Begroting 2005 van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie.</p>   |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de<br/>Financiën en de Begroting<br/>Commissie voor de Infrastructuur, het<br/>Verkeer en de Overheidsbedrijven</p>  |
| <p>Rapport semestriel (mars 2010) des activités de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications.</p> <p>Halfjaarlijks activiteitenverslag (maart 2010) van het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie.</p>   | <p>18.03.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Infrastructure, des<br/>Communications et des Entreprises<br/>publiques</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Infrastructuur, het<br/>Verkeer en de Overheidsbedrijven</p> |
| <p>Rapport annuel 2009 du Comité consultatif pour les télécommunications.</p> <p><a href="http://www.rct-cct.be/docs/jaarverslagen/FR/rapport_2009_FR.pdf">http://www.rct-cct.be/docs/jaarverslagen/FR/rapport_2009_FR.pdf</a></p> <p>Jaarverslag 2009 van het Raadgevend Comité voor de telecommunicatie.</p> <p><a href="http://www.rct-cct.be/docs/jaarverslagen/NL/rapport_2009_NL.pdf">http://www.rct-cct.be/docs/jaarverslagen/NL/rapport_2009_NL.pdf</a></p> | <p>20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Infrastructure, des<br/>Communications et des Entreprises<br/>publiques</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Infrastructuur, het<br/>Verkeer en de Overheidsbedrijven</p> |
| <p>Rapport du gouvernement 2005-2006 relatif à la lutte contre la traite des êtres humains et la pornographie enfantine.</p> <p>Verslag van de regering 2005-2006 inzake de strijd tegen mensenhandel en kinderpornografie.</p>   | <p>29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Justitie</p>  |
| <p>Rapport annuel 2008 de la Commission de la protection de la vie privée.</p> <p><a href="http://www.privacycommission.be/fr/static/pdf/annual-reports/rapport-annuel-2008.pdf">http://www.privacycommission.be/fr/static/pdf/annual-reports/rapport-annuel-2008.pdf</a></p>   | <p>19.11.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Justice</p>   |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b>                   | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>   | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>                                   |
|--|--|---|
| EERBIEDIGING VAN HET PRIVE-LEVEN                               | Wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens. Art. 32, § 2, 2de lid.  | Commissie.  |
| PROTECTION DES COMMUNICATIONS<br><br>TELEFOON- EN BRIEFGEHEIM  | Code d'instruction criminelle. Art. 90 <i>decies</i> .<br><br>Wetboek van strafvordering. Art. 90 <i>decies</i> .  | Gouvernement.<br><br>Regering.  |
| PROTECTION DU CONSOMMATEUR<br><br>BESCHERMING VAN DE CONSUMENT | Loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur. Art. 101.<br><br>Wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken, de voorlichting en bescherming van de consument. Art. 101. | Gouvernement.<br><br>Regering.  |
| RACISME<br><br>RACISME   | Loi du 15 février 1993 créant un Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme. Art. 6.<br><br>Wet van 15 februari 1993 tot oprichting van een Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding. Art. 6.        | Centre pour l'égalité des chances.<br><br>Centrum voor gelijkheid van kansen. |
| RESSORTISSANT ETRANGER   | Loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. Art. 57/28.  | Gouvernement.   |

| <p style="text-align: center;">NATURE<br/>-----<br/>AARD</p>   | <p style="text-align: center;">DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION<br/>-----<br/>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</p> | <p style="text-align: center;">DEPOT – RENVOI<br/>-----<br/>INDIENING –VERWIJZING</p>   |
|--|---|---|
| <p>Jaarverslag 2008 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.<br/><a href="http://www.privacycommission.be/nl/static/pdf/annual-reports/jaarverslag-2008.pdf">http://www.privacycommission.be/nl/static/pdf/annual-reports/jaarverslag-2008.pdf</a></p>  |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Justitie</p>  |
| <p>Rapport 2009 (sur l'année 2008) de la loi du 30 juin 1994 relative à la protection de la vie privée contre les écoutes, la prise de connaissance et l'enregistrement de communications et de télécommunications privées.</p> <p>Verslag 2009 (over het jaar 2008) van de wet van 30 juni 1994 ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer tegen het afluisteren, kennismaken en opnemen van privécommunicatie en telecommunicatie.</p>  | <p style="text-align: center;">27.11.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Justitie</p>  |
| <p>Rapport annuel 2006 sur le fonctionnement de la procédure d'avertissement.</p> <p>Jaarverslag 2006 betreffende de werking van de waarschuwingsprocedure.</p>  | <p style="text-align: center;">10.01.2008</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale wetenschappelijke en culturele instellingen, de Middenstand en de Landbouw</p> |
| <p>Rapport annuel Discrimination/Diversité 2009 du Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme.<br/><a href="http://diversite.be/?action=publicatie_detail&amp;id=122&amp;thema=2">http://diversite.be/?action=publicatie_detail&amp;id=122&amp;thema=2</a></p> <p>Jaarverslag Discriminatie/Diversiteit 2009 van het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding.<br/><a href="http://www.diversiteit.be/?action=publicatie_detail&amp;id=122&amp;thema=2">http://www.diversiteit.be/?action=publicatie_detail&amp;id=122&amp;thema=2</a></p> | <p style="text-align: center;">14.10.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Justitie</p>  |
| <p>Rapports annuels 2006 et 2007 du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides.<br/><a href="http://www.cgra.be/fr/Publications/2_Rapport_annuel/">http://www.cgra.be/fr/Publications/2_Rapport_annuel/</a></p>  | <p style="text-align: center;">06.11.2008</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique</p>   |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b>   | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>   | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>   |
|--|--|---|
| BUITENLANDSE<br>STAATSBURGER                   | Wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.<br>Art. 57/28.   | Regering.                                     |
| SECTE RELIGIEUSE<br><br>RELIGIEUZE SEKTE       | Loi du 2 juin 1998 portant création d'un Centre d'Information et d'Avis sur les organisations sectaires nuisibles et d'une Cellule administrative de Coordination de la lutte contre les organisations sectaires nuisibles.<br>Art. 11.<br><br>Wet van 2 juni 1998 houdende oprichting van een Informatie- en Adviescentrum inzake de schadelijke sektarische organisaties en van een Administratieve coördinatieceel inzake de strijd tegen schadelijke sektarische organisaties.<br>Art. 11. | Centre.<br><br>Centrum.                       |
| SECURITE ALIMENTAIRE<br><br>VOEDSELVEILIGHEID  | Loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire.<br>Art. 13, § 2.<br><br>Wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen.<br>Art. 13, § 2.  | Agence.<br><br>Agentschap.                    |
| SECURITE NUCLEAIRE<br><br>NUCLEAIRE VEILIGHEID | Loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire.<br>Art. 26.<br><br>Wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortvloeiende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle.<br>Art. 26.  | Gouvernement.<br><br>Regering.                |
| SECURITE SOCIALE                               | Loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale.<br>Art. 46, 9°.   | Commission de la protection de la vie privée. |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>   |
|--|---|---|
| <p>Jaarverslagen 2006 en 2007 van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen.<br/><a href="http://www.cgra.be/nl/publicaties/2_Rapport_annuel/index.jsp">http://www.cgra.be/nl/publicaties/2_Rapport_annuel/index.jsp</a></p>   |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Binnenlandse Zaken,<br/>de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt</p>  |
| <p>Rapport bisannuel 2007-2008 du Centre d'information et d'avis sur les organisations sectaires nuisibles.<br/><a href="http://www.ciaosn.be/rapport_bisannuel2007-2008.pdf">http://www.ciaosn.be/rapport_bisannuel2007-2008.pdf</a></p> <p>Tweejaarlijks verslag 2007-2008 van het Informatie- en Adviescentrum inzake schadelijke sektarische organisaties.<br/><a href="http://www.iacsso.be/tweejaarlijks_verslag2007-2008.pdf">http://www.iacsso.be/tweejaarlijks_verslag2007-2008.pdf</a></p> | 19.11.2009  | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Justitie</p>  |
| <p>Rapports annuels 2003, 2004, 2005 et 2006 de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire.<br/><a href="http://www.afsca.be/rapportsannuels/">http://www.afsca.be/rapportsannuels/</a></p> <p>Jaarverslagen 2003, 2004, 2005 en 2006 van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen.<br/><a href="http://www.afsca.be/jaarverslagen/">http://www.afsca.be/jaarverslagen/</a></p>   | 13.11.2008  | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing</p> |
| <p>Rapport annuel 2007 de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire.<br/><a href="http://www.afcn.fgov.be/GED/00000000/1100/1182.pdf">http://www.afcn.fgov.be/GED/00000000/1100/1182.pdf</a></p> <p>Jaarverslag 2007 van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle.<br/><a href="http://www.fanc.fgov.be/GED/00000000/1100/1183.pdf">http://www.fanc.fgov.be/GED/00000000/1100/1183.pdf</a></p>  | 26.06.2008  | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Binnenlandse Zaken,<br/>de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt</p>          |
| <p>Rapport d'activité (septembre 2003 - décembre 2004) du Comité sectoriel de la sécurité sociale.</p>   | 02.02.2006  | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des Affaires sociales</p>   |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b> | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>   | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>                    |
|--|--|--|
| SOCIALE ZEKERHEID                            | Wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid.<br>Art. 46, 9°.   | Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. |
| SERVICE SECRET                               | Loi organique du 18 juillet 1991 du contrôle des services de police et de renseignements et de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace.<br>Art. 35, 1°. | Comité permanent R.  |
| GEHEIME DIENST                               | Wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op politie- en inlichtingendiensten en op het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse.<br>Art. 35, 1°.         | Vast Comité I.   |
| SOIN PALLIATIF                               | Loi du 14 juin 2002 relative aux soins palliatifs.<br>Art. 8.  | Cellule.   |
| PALLIATIEVE ZORG                             | Wet van 14 juni 2002 betreffende de palliatieve zorg.<br>Art. 8.   | Cel.   |
| TRAVAIL                                      | Loi du 17 février 1997 relative au travail de nuit.<br>Art. 11.  | Conseil.   |
| ARBEID                                       | Wet van 17 februari 1997 betreffende de nachtarbeid.<br>Art. 11.   | Raad.  |
| TRAVAIL                                      | Loi du 10 avril 1995 relative à la redistribution du travail dans le secteur public.<br>Art. 26.   | Gouvernement.  |

| <p style="text-align: center;">NATURE<br/>-----<br/>AARD</p>   | <p style="text-align: center;">DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION<br/>-----<br/>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</p> | <p style="text-align: center;">DEPOT – RENVOI<br/>-----<br/>INDIENING –VERWIJZING</p>  |
|--|---|--|
| <p>Activiteitenverslag (septembre 2003 - decembre 2004) van het Sectoraal Comité van de sociale zekerheid.</p>   |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Sociale Zaken</p>  |
| <p>Rapport d'activités 2009 du Comité permanent de contrôle des services de renseignements.</p> <p>Activiteitenverslag 2009 van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingendiensten.</p> | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission spéciale accompagnement<br/>Comité permanent contrôle des services de Police et de Renseignements</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Bijzondere commissie begeleiding Vast comité Toezicht op de Politie- en Inlichtingendiensten</p>  |
| <p>Rapport d'évaluation 2007 de la Cellule d'évaluation soins palliatifs.</p> <p>Evaluatierapport 2007 van de Evaluatiecel palliatieve zorg.</p>   | <p style="text-align: center;">23.07.2008</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société<br/>Commission des Affaires sociales</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing<br/>Commissie voor de Sociale Zaken</p> |
| <p>Rapport du Conseil national du Travail pour la période 1998-2002.</p> <p>Verslag van de Nationale Arbeidsraad voor de periode 1998-2002.</p>  | <p style="text-align: center;">08.01.2004</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des Affaires sociales</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Sociale Zaken</p>  |
| <p>Rapport 2005 sur le chiffrage des résultats de la loi relative à la redistribution du travail dans le secteur public.</p>   | <p style="text-align: center;">20.04.2006</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique</p>  |

| <p style="text-align: center;"><b>RUBRIQUE</b><br/>-----<br/><b>TREFWOORD</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br/>-----<br/><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b></p>  | <p style="text-align: center;"><b>DEPOSANT</b><br/>-----<br/><b>INDIENER</b></p> |
|---|--|--|
| ARBEID  | Wet van 10 april 1995 betreffende de herverdeling van de arbeid in de openbare sector.<br>Art. 26.   | Regering.  |
| TRAVAIL<br><br>ARBEID   | Loi du 20 juillet 2001 visant à favoriser le développement de services et d'emplois de proximité.<br>Art. 10.<br><br>Wet van 20 juli 2001 tot bevordering van buurtdiensten en -banen.<br>Art. 10.   | Gouvernement.<br><br>Regering.   |
| TRAVAIL<br><br>ARBEID   | Loi du 22 décembre 1995 portant des mesures visant à exécuter le plan pluriannuel pour l'emploi.<br>Art. 41.<br><br>Wet van 22 december 1995 houdende maatregelen tot uitvoering van het meerjarenplan voor werkgelegenheid.<br>Art. 41.   | Conseil.<br><br>Raad.  |
| UNION EUROPEENNE  | Loi du 2 décembre 1957 portant approbation des actes internationaux suivants : 1. Traité instituant la Communauté Economique Européenne et les actes annexes; 2. Traité instituant la Communauté Européenne de l'énergie atomique (Euratom) et les actes annexes; 3. Convention relative à certaines institutions communes aux Communautés Européennes, signés à Rome, le 25 mars 1957; 4. Protocole sur le Statut de la Cour de Justice de la Communauté Economique Européenne; 5. Protocole sur le Statut de la Cour de Justice de la Communauté Européenne de l'énergie atomique; 6. Protocole sur les privilèges et immunités de la Communauté Economique Européenne; 7. Protocole sur les privilèges et immunités de la Communauté Européenne de l'énergie atomique, signés à Bruxelles, le 17 avril 1957.<br>Art. 2. | Gouvernement.  |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>  | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>   |
|---|---|---|
| <p>Verslag 2005 over de raming met cijfergegevens over de resultaten van de wet betreffende de herverdeling van de arbeid in de openbare sector.</p>  |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Binnenlandse Zaken,<br/>de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt</p>  |
| <p>Rapport d'évaluation du régime des titres-services pour les services et emplois de proximité 2008.<br/><a href="http://www.werk.belgie.be/WorkArea/showcontent.aspx?id=24658">http://www.werk.belgie.be/WorkArea/showcontent.aspx?id=24658</a></p> <p>Evaluatierapport van het stelsel van de dienstencheques voor buurtdiensten en -banen 2008.<br/><a href="http://www.emploi.belgique.be/WorkArea/showcontent.aspx?id=24658">http://www.emploi.belgique.be/WorkArea/showcontent.aspx?id=24658</a></p> | <p style="text-align: center;">14.10.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des Affaires sociales</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Sociale Zaken</p> |
| <p>Rapport 2009 du Conseil supérieur de l'emploi.<br/><a href="http://www.emploi.belgique.be/WorkArea/showcontent.aspx?id=24804">http://www.emploi.belgique.be/WorkArea/showcontent.aspx?id=24804</a></p> <p>Verslag 2009 van de Hoge Raad voor de werkgelegenheid.<br/><a href="http://www.werk.belgie.be/WorkArea/showcontent.aspx?id=24804">http://www.werk.belgie.be/WorkArea/showcontent.aspx?id=24804</a></p>   | <p style="text-align: center;">07.01.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission des Affaires sociales</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Sociale Zaken</p> |
| <p>Rapport annuel 2008 sur les activités de l'Union européenne.<br/>(imprimé comme document parlementaire n° 2103/1)<br/><a href="http://www.lachambre.be/FLWB/PDF/52/2103/52K2103001.pdf">http://www.lachambre.be/FLWB/PDF/52/2103/52K2103001.pdf</a></p>  | <p style="text-align: center;">15.07.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe</p>  |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b> | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>   | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b> |
|--|--|---|
| EUROPESE UNIE                                | <p>Wet van 2 december 1957 houdende goedkeuring van de volgende internationale akten : 1. Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap en de bijgevoegde akten; 2. Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (Euratom) en de bijgevoegde akten; 3. Overeenkomst met betrekking tot bepaalde Instellingen welke de Europese Gemeenschappen gemeen hebben, ondertekend op 25 Maart 1957, te Rome; 4. Protocol betreffende het Statuut van het Hof van Justitie van de Europese Economische Gemeenschap; 5. Protocol betreffende het Statuut van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie; 6. Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Economische Gemeenschap; 7. Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, ondertekend op 17 April 1957, te Brussel.<br/>Art. 2.</p> | Regering.                                   |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>  | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p> |
|---|---|---|
| <p>Jaarverslag 2008 over de werkzaamheden van de Europese Unie.<br/>(gedrukt als parlementair stuk nr. 2103/1)</p> <p><a href="http://www.lachambre.be/FLWB/PDF/52/2103/52K2103001.pdf">http://www.lachambre.be/FLWB/PDF/52/2103/52K2103001.pdf</a></p> |   | <p>Indiening ter griffie</p>  |





**LISTE DES RAPPORTS DE FONCTIONNEMENT  
INTRODUITS PAR LES COURS ET TRIBUNAUX  
EN APPLICATION DES ARTICLES 340, § 3,  
DERNIER ALINÉA ET 346, § 2,  
DU CODE JUDICIAIRE**



**LIJST VAN WERKINGSVERSLAGEN INGEDIEND  
DOOR DE HOVEN EN RECHTBANKEN MET  
TOEPASSING VAN DE ARTIKELEN 340, § 3,  
LAATSTE LID EN 346, § 2, VAN HET  
GERECHTELIJK WETBOEK**



| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>  | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>  |
|---|---|--|
| <p>Rapport annuel 2009 de la Cour de cassation.<br/><a href="http://www.cassonline.be/uploads/112/rapport%202009-MB040310.pdf">http://www.cassonline.be/uploads/112/rapport%202009-MB040310.pdf</a></p> <p>Jaarverslag 2009 van het Hof van Cassatie.<br/><a href="http://www.cassonline.be/uploads/113/jaarverslag%202009-BS.pdf">http://www.cassonline.be/uploads/113/jaarverslag%202009-BS.pdf</a></p> | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Dépôt à la bibliothèque<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Indiening bij de bibliotheek<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport intermédiaire sur le fonctionnement des chambres supplémentaires et l'arriéré judiciaire de la cour d'appel de Bruxelles.</p> <p>Tussentijds verslag over de werking van de aanvullende kamers en de gerechtelijke achterstand van het hof van beroep te Brussel.</p>  | <p style="text-align: center;">14.10.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p>  |
| <p>Rapport intermédiaire sur le fonctionnement des chambres supplémentaires et l'arriéré judiciaire de la cour d'appel d'Anvers.</p> <p>Tussentijds verslag over de werking van de aanvullende kamers en de gerechtelijke achterstand van het hof van beroep te Antwerpen.</p>  | <p style="text-align: center;">21.01.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p>  |
| <p>Rapport intermédiaire sur le fonctionnement des chambres supplémentaires et l'arriéré judiciaire de la cour d'appel de Liège.</p> <p>Tussentijds verslag over de werking van de aanvullende kamers en de gerechtelijke achterstand van het hof van beroep te Luik.</p>   | <p style="text-align: center;">21.01.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p>  |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 21 avril 2010 de la cour d'appel de Liège.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 21 april 2010 van het hof van beroep te Luik.</p>  | <p style="text-align: center;">06.05.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p>  |

| RUBRIQUE<br>-----<br>TREFWOORD | DISPOSITIONS LEGALES<br>-----<br>WETGEVENDE BEPALINGEN | DEPOSANT<br>-----<br>INDIENER |
|--------------------------------|--|-------------------------------|
|--------------------------------|--|-------------------------------|

|                |  |   |
|----------------|--|---|
| COUR D'APPEL   | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.   | Premier président de la cour d'appel.     |
| HOF VAN BEROEP | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Eerste voorzitter van het hof van beroep. |

|                |  |   |
|----------------|--|---|
| COUR D'APPEL   | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.   | Premier président de la cour d'appel.     |
| HOF VAN BEROEP | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Eerste voorzitter van het hof van beroep. |

|                |  |   |
|----------------|--|---|
| COUR D'APPEL   | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.   | Premier président de la cour d'appel.     |
| HOF VAN BEROEP | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Eerste voorzitter van het hof van beroep. |

|                |  |   |
|----------------|--|---|
| COUR D'APPEL   | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.   | Premier président de la cour d'appel.     |
| HOF VAN BEROEP | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Eerste voorzitter van het hof van beroep. |

|                 |  |  |
|-----------------|--|--|
| COUR DU TRAVAIL | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.   | Premier président de la cour du travail. |
| ARBEIDSHOF      | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Eerste voorzitter van het arbeidshof.    |

|                 |  |  |
|-----------------|--|--|
| COUR DU TRAVAIL | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa. | Premier président de la cour du travail. |
|-----------------|--|--|

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>  | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>             |
|---|---|---|
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 25 mai 2010 de la cour d'appel de Mons.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 25 mei 2010 van het hof van beroep te Bergen.</p>         | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 29 juin 2010 de la cour d'appel de Bruxelles.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 29 juin 2010 van het hof van beroep te Brussel.</p> | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 26 mai 2010 de la cour d'appel de Gand.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 26 mei 2010 van het hof van beroep te Gent.</p>           | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 19 mai 2010 de la cour d'appel d'Anvers.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 19 mei 2010 van het hof van beroep te Antwerpen.</p>     | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 20 mai 2010 de la cour du travail de Gand.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 20 mei 2010 van het arbeidshof te Gent.</p>            | <p style="text-align: center;">05.05.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que les procès-verbaux des assemblées générales des 26 mars et 30 avril 2010 de la cour du travail de Liège.</p>   | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p>   |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b> | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b> | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b> |
|--|--|---|
| ARBEIDSHOF                                   | Gerechtig Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                    | Eerste voorzitter van het arbeidshof.       |
| COUR DU TRAVAIL                              | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Premier président de la cour du travail.    |
| ARBEIDSHOF                                   | Gerechtig Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                    | Eerste voorzitter van het arbeidshof.       |
| COUR DU TRAVAIL                              | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Premier président de la cour du travail.    |
| ARBEIDSHOF                                   | Gerechtig Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                    | Eerste voorzitter van het arbeidshof.       |
| COUR DU TRAVAIL                              | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Premier président de la cour du travail.    |
| ARBEIDSHOF                                   | Gerechtig Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                    | Eerste voorzitter van het arbeidshof.       |
| TRIBUNAL DE COMMERCE                         | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Président du tribunal de commerce.          |
| RECHTBANK VAN<br>KOOPHANDEL                  | Gerechtig Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                    | Voorzitter van de rechtbank van koophandel. |
| TRIBUNAL DE COMMERCE                         | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Président du tribunal de commerce.          |
| RECHTBANK VAN<br>KOOPHANDEL                  | Gerechtig Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                    | Voorzitter van de rechtbank van koophandel. |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>             |
|--|---|---|
| <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede de processen-verbaal van de algemene vergaderingen van 26 maart en 30 april 2010 van het arbeidshof te Luik.</p>   |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p>   |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 7 mai 2010 de la cour du travail de Mons.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 7 mei 2010 van het arbeidshof te Bergen.</p>                   | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 20 mai 2010 de la cour du travail d'Anvers.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 20 mei 2010 van het arbeidshof te Antwerpen.</p>             | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement de la cour du travail de Bruxelles pour l'année 2009 .</p> <p>Werkingsverslag van het arbeidshof te Brussel voor het jaar 2009 .</p>  | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2005, approuvé par l'assemblée générale du 10 mars 2006 du tribunal de commerce de Hasselt.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2005, goedgekeurd door de algemene vergadering van 10 maart 2006 van de rechtbank van koophandel te Hasselt.</p>                        | <p style="text-align: center;">23.03.2006</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2005 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 15 mars 2006 du tribunal de commerce de Gand.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2005 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 15 maart 2006 van de rechtbank van koophandel te Gent.</p> | <p style="text-align: center;">29.03.2006</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b>            | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>   | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>  |
|---|--|--|
| TRIBUNAL DE COMMERCE<br><br>RECHTBANK VAN<br>KOOPHANDEL | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président des tribunaux de<br>commerce.<br><br>Voorzitter van de<br>rechtbanken van<br>koophandel. |
| TRIBUNAL DE COMMERCE<br><br>RECHTBANK VAN<br>KOOPHANDEL | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président du tribunal de<br>commerce.<br><br>Voorzitter van de rechtbank<br>van koophandel.        |
| TRIBUNAL DE COMMERCE<br><br>RECHTBANK VAN<br>KOOPHANDEL | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président du tribunal de<br>commerce.<br><br>Voorzitter van de rechtbank<br>van koophandel.        |
| TRIBUNAL DE COMMERCE<br><br>RECHTBANK VAN<br>KOOPHANDEL | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président du tribunal de<br>commerce.<br><br>Voorzitter van de rechtbank<br>van koophandel.        |
| TRIBUNAL DE COMMERCE<br><br>RECHTBANK VAN<br>KOOPHANDEL | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président du tribunal de<br>commerce.<br><br>Voorzitter van de rechtbank<br>van koophandel.        |
| TRIBUNAL DE COMMERCE                                    | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.   | Président du tribunal de<br>commerce.  |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>             |
|--|---|---|
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2006 du tribunal de commerce de Verviers-Eupen.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2006 van de rechtbank van koophandel te Verviers-Eupen.</p>   | <p style="text-align: center;">15.03.2007</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2006 du tribunal de commerce de Mons.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2006 van de rechtbank van koophandel te Bergen.</p>   | <p style="text-align: center;">19.04.2007</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2006 du tribunal de commerce de Nivelles approuvé par l'assemblée générale du 14 mars 2007.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2006 van de rechtbank van koophandel te Nijvel goedgekeurd door de algemene vergadering van 14 maart 2007.</p>                            | <p style="text-align: center;">19.04.2007</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2007 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 20 mars 2008 du tribunal de commerce de Liège.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2007 samen met he proces-verbaal van de algemene vergadering van 20 maart 2008 van de rechtbank van koophandel te Luik.</p> | <p style="text-align: center;">22.03.2008</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2007 du tribunal de commerce d'Anvers.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2007 van de rechtbank van koophandel te Antwerpen.</p>   | <p style="text-align: center;">09.04.2008</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2007 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 21 mars 2008 du tribunal de commerce d'Audenaerde.</p>  | <p style="text-align: center;">17.04.2008</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p>   |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b> | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b> | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>    |
|--|--|--|
| RECHTBANK VAN<br>KOOPHANDEL                  | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de rechtbank<br>van koophandel. |
| TRIBUNAL DE COMMERCE                         | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Président du tribunal de<br>commerce.          |
| RECHTBANK VAN<br>KOOPHANDEL                  | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de rechtbank<br>van koophandel. |
| TRIBUNAL DE COMMERCE                         | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Président du tribunal de<br>commerce.          |
| RECHTBANK VAN<br>KOOPHANDEL                  | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de rechtbank<br>van koophandel. |
| TRIBUNAL DE COMMERCE                         | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Président du tribunal de<br>commerce.          |
| RECHTBANK VAN<br>KOOPHANDEL                  | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de rechtbank<br>van koophandel. |
| TRIBUNAL DE COMMERCE                         | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Président du tribunal de<br>commerce.          |
| RECHTBANK VAN<br>KOOPHANDEL                  | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de rechtbank<br>van koophandel. |
| TRIBUNAL DE COMMERCE                         | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Greffier du tribunal de<br>commerce.           |
| RECHTBANK VAN<br>KOOPHANDEL                  | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Griffier van de rechtbank<br>van koophandel.   |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DATE</b><br/><b>DERNIERE</b><br/><b>COMMUNICA-</b><br/><b>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM</b><br/><b>LAATSTE</b><br/><b>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>             |
|--|--|---|
| <p>Werkingsverslag voor het jaar 2007 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 21 maart 2008 van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde.</p>  |  | <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p>   |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2008 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 12 mars 2009 du tribunal de commerce de Charleroi.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2008 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 12 maart 2009 van de rechtbank van koophandel te Charleroi.</p>       | <p style="text-align: center;">23.04.2009</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2008 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 30 avril 2009 du tribunal de commerce de Huy.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2008 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 30 april 2009 van de rechtbank van koophandel te Hoei.</p>                 | <p style="text-align: center;">14.05.2009</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 28 janvier 2010 du tribunal de commerce de Termonde.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 28 januari 2010 van de rechtbank van koophandel te Dendermonde.</p> | <p style="text-align: center;">25.02.2010</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du tribunal de commerce de Tongres pour l'année 2009, approuvé par l'assemblée générale du 11 mars 2010.</p> <p>Werkingsverslag van de rechtbank van koophandel te Tongeren voor het jaar 2009, goedgekeurd door de algemene vergadering van 11 maart 2010.</p>                                       | <p style="text-align: center;">18.03.2010</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du tribunal de commerce de Dinant pour l'année 2009, approuvé par l'assemblée générale du 16 mars 2010.</p> <p>Werkingsverslag van de rechtbank van koophandel te Dinant voor het jaar 2009, goedgekeurd door de algemene vergadering van 16 maart 2010.</p>  | <p style="text-align: center;">24.03.2010</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b>            | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>   | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>   |
|---|--|---|
| TRIBUNAL DE COMMERCE<br><br>RECHTBANK VAN<br>KOOPHANDEL | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Greffier du tribunal de<br>commerce.<br><br>Griffier van de rechtbank<br>van koophandel.    |
| TRIBUNAL DE COMMERCE<br><br>RECHTBANK VAN<br>KOOPHANDEL | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président du tribunal de<br>commerce.<br><br>Voorzitter van de rechtbank<br>van koophandel. |
| TRIBUNAL DE COMMERCE<br><br>RECHTBANK VAN<br>KOOPHANDEL | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président du tribunal de<br>commerce.<br><br>Voorzitter van de rechtbank<br>van koophandel. |
| TRIBUNAL DE COMMERCE<br><br>RECHTBANK VAN<br>KOOPHANDEL | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président du tribunal de<br>commerce.<br><br>Voorzitter van de rechtbank<br>van koophandel. |
| TRIBUNAL DE COMMERCE<br><br>RECHTBANK VAN<br>KOOPHANDEL | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président du tribunal de<br>commerce.<br><br>Voorzitter van de rechtbank<br>van koophandel. |
| TRIBUNAL DE COMMERCE                                    | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.   | Greffier du tribunal de<br>commerce.  |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DATE</b><br/><b>DERNIERE</b><br/><b>COMMUNICA-</b><br/><b>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM</b><br/><b>LAATSTE</b><br/><b>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>             |
|--|--|---|
| <p>Rapport de fonctionnement du tribunal de commerce de Marche-en-Famenne pour l'année 2009, approuvé par l'assemblée générale du 22 mars 2010.</p> <p>Werkingsverslag van de rechtbank van koophandel te Marche-en-Famenne voor het jaar 2009, goedgekeurd door de algemene vergadering van 22 maart 2010.</p>            | <p style="text-align: center;">25.03.2010</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 18 mars 2010 du tribunal de commerce de Malines.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 18 maart 2010 van de rechtbank van koophandel te Mechelen.</p>  | <p style="text-align: center;">01.04.2010</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du tribunal de commerce de Namur pour l'année 2009.</p> <p>Werkingsverslag van de rechtbank van koophandel te Namen voor het jaar 2009.</p>   | <p style="text-align: center;">01.04.2010</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 18 mars 2010 du tribunal de commerce de Turnhout.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 18 maart 2010 van de rechtbank van koophandel te Turnhout.</p> | <p style="text-align: center;">01.04.2010</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 26 mars 2010 du tribunal de commerce de Courtrai.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 26 maart 2010 van de rechtbank van koophandel te Kortrijk.</p> | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 26 mars 2010 du tribunal de commerce de Bruges.</p>   | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p>   |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b> | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b> | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>         |
|--|--|---|
| RECHTBANK VAN<br>KOOPHANDEL                  | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Griffier van de rechtbank<br>van koophandel.        |
| TRIBUNAL DE COMMERCE                         | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Président du tribunal de<br>commerce.               |
| RECHTBANK VAN<br>KOOPHANDEL                  | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de rechtbank<br>van koophandel.      |
| TRIBUNAL DE COMMERCE                         | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Président du tribunal de<br>commerce.               |
| RECHTBANK VAN<br>KOOPHANDEL                  | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de rechtbank<br>van koophandel.      |
| TRIBUNAL DE COMMERCE                         | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Président des tribunaux de<br>commerce.             |
| RECHTBANK VAN<br>KOOPHANDEL                  | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de<br>rechtbanken van<br>koophandel. |
| TRIBUNAL DE COMMERCE                         | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Président du tribunal de<br>commerce.               |
| RECHTBANK VAN<br>KOOPHANDEL                  | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de rechtbank<br>van koophandel.      |
| TRIBUNAL DE PREMIERE<br>INSTANCE             | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Président du tribunal de<br>première instance.      |
| RECHTBANK VAN EERSTE<br>AANLEG               | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de rechtbank<br>van eerste aanleg.   |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>             |
|--|---|---|
| <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 26 maart 2010 van de rechtbank van koophandel te Brugge.</p>  |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p>   |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 25 mars 2010 du tribunal de commerce de Bruxelles.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 25 maart 2010 van de rechtbank van koophandel te Brussel.</p>                         | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du tribunal de commerce de Louvain pour l'année 2009, approuvé par l'assemblée générale du 2 avril 2010.</p> <p>Werkingsverslag van de rechtbank van koophandel te Leuven voor het jaar 2009, goedgekeurd door de algemene vergadering van 2 april 2010.</p>  | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009, approuvé par les assemblées générales des 23 et 25 mars 2010 des tribunaux de commerce d'Arlon et de Neufchâteau.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009, goedgekeurd door de algemene vergaderingen van 23 en 25 maart 2010 van de rechtbanken van koophandel te Aarlen en te Neufchâteau.</p> | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 20 avril 2010 du tribunal de commerce de Tournai.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 20 april 2010 van de rechtbank van koophandel te Doornik.</p>                          | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2005 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 21 avril 2006 du tribunal de première instance de Verviers.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2005 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 21 april 2006 van de rechtbank van eerste aanleg te Verviers.</p>            | <p style="text-align: center;">11.05.2006</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |

| RUBRIQUE<br>-----<br>TREFWOORD | DISPOSITIONS LEGALES<br>-----<br>WETGEVENDE BEPALINGEN | DEPOSANT<br>-----<br>INDIENER |
|--------------------------------|--|-------------------------------|
|--------------------------------|--|-------------------------------|

|                                  |  |   |
|----------------------------------|--|---|
| TRIBUNAL DE PREMIERE<br>INSTANCE | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa. | Président du tribunal de<br>première instance.    |
| RECHTBANK VAN EERSTE<br>AANLEG   | Gerechtigd Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Voorzitter van de rechtbank<br>van eerste aanleg. |
| TRIBUNAL DE PREMIERE<br>INSTANCE | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa. | Président du tribunal de<br>première instance.    |
| RECHTBANK VAN EERSTE<br>AANLEG   | Gerechtigd Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Voorzitter van de rechtbank<br>van eerste aanleg. |
| TRIBUNAL DE PREMIERE<br>INSTANCE | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa. | Président du tribunal de<br>première instance.    |
| RECHTBANK VAN EERSTE<br>AANLEG   | Gerechtigd Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Voorzitter van de rechtbank<br>van eerste aanleg. |
| TRIBUNAL DE PREMIERE<br>INSTANCE | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa. | Président du tribunal de<br>première instance.    |
| RECHTBANK VAN EERSTE<br>AANLEG   | Gerechtigd Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Voorzitter van de rechtbank<br>van eerste aanleg. |
| TRIBUNAL DE PREMIERE<br>INSTANCE | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa. | Président du tribunal de<br>première instance.    |
| RECHTBANK VAN EERSTE<br>AANLEG   | Gerechtigd Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Voorzitter van de rechtbank<br>van eerste aanleg. |
| TRIBUNAL DE PREMIERE<br>INSTANCE | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa. | Président du tribunal de<br>première instance.    |

| <p style="text-align: center;">NATURE<br/>-----<br/>AARD</p>   | <p style="text-align: center;">DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION<br/>-----<br/>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</p> | <p style="text-align: center;">DEPOT – RENVOI<br/>-----<br/>INDIENING –VERWIJZING</p>                           |
|--|---|---|
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2006 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 22 mars 2007 du tribunal de première instance de Bruxelles.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2006 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 22 maart 2007 van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel.</p>   | <p style="text-align: center;">12.04.2007</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2006 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 20 mars 2007 du tribunal de première instance de Charleroi.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2006 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 20 maart 2007 van de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi.</p> | <p style="text-align: center;">12.04.2007</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2006 du tribunal de première instance d'Eupen approuvé par l'assemblée générale du 29 mars 2007.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2006 van de rechtbank van eerste aanleg te Eupen goedgekeurd door de algemene vergadering van 29 maart 2007.</p>   | <p style="text-align: center;">12.04.2007</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2006 du tribunal de première instance de Namur.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2006 van de rechtbank van eerste aanleg te Namen.</p>   | <p style="text-align: center;">12.07.2007</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2007 du tribunal de première instance d'Ypres.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2007 van de rechtbank van eerste aanleg te Ieper.</p>  | <p style="text-align: center;">09.04.2008</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2007 du tribunal de première instance de Tournai.</p>  | <p style="text-align: center;">10.04.2008</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p>   |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b> | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b> | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>    |
|--|--|--|
| RECHTBANK VAN EERSTE AANLEG                  | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg. |
| TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE                | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Président du tribunal de première instance.    |
| RECHTBANK VAN EERSTE AANLEG                  | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg. |
| TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE                | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Président du tribunal de première instance.    |
| RECHTBANK VAN EERSTE AANLEG                  | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg. |
| TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE                | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Président du tribunal de première instance.    |
| RECHTBANK VAN EERSTE AANLEG                  | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg. |
| TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE                | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Président du tribunal de première instance.    |
| RECHTBANK VAN EERSTE AANLEG                  | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg. |
| TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE                | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Président du tribunal de première instance.    |
| RECHTBANK VAN EERSTE AANLEG                  | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg. |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>             |
|--|---|---|
| <p>Werkingsverslag voor het jaar 2007 van de rechtbank van eerste aanleg te Doornik.</p>   |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p>   |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2008 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 24 mars 2009 du tribunal de première instance de Neufchâteau.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2008 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 24 maart 2009 van de rechtbank van eerste aanleg te Neufchâteau.</p> | <p style="text-align: center;">02.04.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2008 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 27 mars 2009 du tribunal de première instance de Courtrai.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2008 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 27 maart 2009 van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk.</p>       | <p style="text-align: center;">02.04.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2008 du tribunal de première instance de Louvain approuvé par l'assemblée générale du 1 avril 2009.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2008 van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven goedgekeurd door de algemene vergadering van 1 april 2009.</p>  | <p style="text-align: center;">23.04.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2008 du tribunal de première instance de Furnes, approuvé par l'assemblée générale du 23 avril 2009.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2008 van de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, goedgekeurd door de algemene vergadering van 23 april 2009.</p>                                       | <p style="text-align: center;">07.05.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2008 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 29 mai 2009 du tribunal de première instance d'Arlon.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2008 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 29 mai 2009 van de rechtbank van eerste aanleg te Aarlen.</p>                | <p style="text-align: center;">11.06.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b>                           | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>   | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>   |
|--|--|---|
| TRIBUNAL DE PREMIERE<br>INSTANCE<br><br>RECHTBANK VAN EERSTE<br>AANLEG | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président du tribunal de<br>première instance.<br><br>Voorzitter van de rechtbank<br>van eerste aanleg. |
| TRIBUNAL DE PREMIERE<br>INSTANCE<br><br>RECHTBANK VAN EERSTE<br>AANLEG | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président du tribunal de<br>première instance.<br><br>Voorzitter van de rechtbank<br>van eerste aanleg. |
| TRIBUNAL DE PREMIERE<br>INSTANCE<br><br>RECHTBANK VAN EERSTE<br>AANLEG | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président du tribunal de<br>première instance.<br><br>Voorzitter van de rechtbank<br>van eerste aanleg. |
| TRIBUNAL DE PREMIERE<br>INSTANCE<br><br>RECHTBANK VAN EERSTE<br>AANLEG | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président du tribunal de<br>première instance.<br><br>Voorzitter van de rechtbank<br>van eerste aanleg. |
| TRIBUNAL DE PREMIERE<br>INSTANCE<br><br>RECHTBANK VAN EERSTE<br>AANLEG | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président du tribunal de<br>première instance.<br><br>Voorzitter van de rechtbank<br>van eerste aanleg. |
| TRIBUNAL DE PREMIERE<br>INSTANCE                                       | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.   | Président du tribunal de<br>première instance.  |

| <p style="text-align: center;">NATURE<br/>-----<br/>AARD</p>   | <p style="text-align: center;">DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION<br/>-----<br/>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</p> | <p style="text-align: center;">DEPOT – RENVOI<br/>-----<br/>INDIENING –VERWIJZING</p>                           |
|--|---|---|
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée général du 16 mars 2010 du tribunal de première instance de Malines.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 16 maart 2010 van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen.</p>                       | <p style="text-align: center;">01.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 18 mars 2010 du tribunal de première instance de Marche-en-Famenne.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van 18 maart 2010 van de rechtbank van eerste aanleg te Marche-en-Famenne.</p> | <p style="text-align: center;">01.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 29 mars 2010 du tribunal de première instance d'Anvers.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 29 maart 2010 van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen.</p>                       | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 29 mars 2010 du tribunal de première instance de Gand.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 29 maart 2010 van de rechtbank van eerste aanleg te Gent.</p>                             | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 30 mars 2010 du tribunal de première instance de Hasselt.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 30 mars 2010 van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt.</p>                        | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 24 mars 2010 du tribunal de première instance de Liège.</p>   | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p>   |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b> | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b> | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>    |
|--|--|--|
| RECHTBANK VAN EERSTE AANLEG                  | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg. |
| TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE                | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Président du tribunal de première instance.    |
| RECHTBANK VAN EERSTE AANLEG                  | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg. |
| TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE                | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Président du tribunal de première instance.    |
| RECHTBANK VAN EERSTE AANLEG                  | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg. |
| TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE                | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Président du tribunal de première instance.    |
| RECHTBANK VAN EERSTE AANLEG                  | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg. |
| TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE                | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Président du tribunal de première instance.    |
| RECHTBANK VAN EERSTE AANLEG                  | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg. |
| TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE                | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Président du tribunal de première instance.    |
| RECHTBANK VAN EERSTE AANLEG                  | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg. |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>  | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>             |
|---|---|---|
| <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 24 maart 2010 van de rechtbank van eerste aanleg te Luik.</p>  |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p>   |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 26 mars 2010 du tribunal de première instance de Mons.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 26 maart 2010 van de rechtbank van eerste aanleg te Bergen.</p>      | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 19 mars 2010 du tribunal de première instance de Dinant.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 19 maart 2010 van de rechtbank van eerste aanleg te Dinant.</p>    | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 26 mars 2010 du tribunal de première instance de Tongres.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 26 maart 2010 van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren.</p> | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 26 mars 2010 du tribunal de première instance de Bruges.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 26 maart 2010 van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge.</p>    | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du tribunal de première instance de Termonde pour l'année 2009.</p> <p>Werkingsverslag van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde voor het jaar 2009.</p>   | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b>                           | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>   | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>   |
|--|--|---|
| TRIBUNAL DE PREMIERE<br>INSTANCE<br><br>RECHTBANK VAN EERSTE<br>AANLEG | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président du tribunal de<br>première instance.<br><br>Voorzitter van de rechtbank<br>van eerste aanleg. |
| TRIBUNAL DE PREMIERE<br>INSTANCE<br><br>RECHTBANK VAN EERSTE<br>AANLEG | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président du tribunal de<br>première instance.<br><br>Voorzitter van de rechtbank<br>van eerste aanleg. |
| TRIBUNAL DE PREMIERE<br>INSTANCE<br><br>RECHTBANK VAN EERSTE<br>AANLEG | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président du tribunal de<br>première instance.<br><br>Voorzitter van de rechtbank<br>van eerste aanleg. |
| TRIBUNAL DU TRAVAIL<br><br>ARBEIDSRECHTBANK                            | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président des tribunaux du<br>travail.<br><br>Voorzitter van de<br>arbeidsrechtbanken.                  |
| TRIBUNAL DU TRAVAIL<br><br>ARBEIDSRECHTBANK                            | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président du tribunal du<br>travail.<br><br>Voorzitter van de<br>arbeidsrechtbank.                      |
| TRIBUNAL DU TRAVAIL  | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.   | Président du tribunal du<br>travail.  |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>  | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>             |
|---|---|---|
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 31 mars 2010 du tribunal de première instance d'Audenaerde.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 31 maart 2010 van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde.</p>   | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du tribunal de première instance de Huy pour l'année 2009, approuvé par l'assemblée générale du 24 mars 2010 .</p> <p>Werkingsverslag van de rechtbank van eerste aanleg te Hoeselt voor het jaar 2009, goedgekeurd door de algemene vergadering van 24 maart 2010 .</p>   | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du tribunal de première instance de Nivelles pour l'année 2009.</p> <p>Werkingsverslag van de rechtbank van eerste aanleg te Nijvel voor het jaar 2009.</p>  | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2004 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 17 février 2005 des tribunaux du travail d'Arlon, Marche-en-Famenne et Neufchâteau.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2004 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 17 februari 2005 van de arbeidsrechtbanken te Aarlen, Marche-en-Famenne en Neufchâteau.</p> | <p style="text-align: center;">13.04.2005</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2005 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 23 mars 2006 du tribunal du travail de Huy.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2005 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 23 maart 2006 van de arbeidsrechtbank te Hoeselt.</p>   | <p style="text-align: center;">30.03.2006</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 18 mars 2010 du tribunal du travail de Tongres.</p>  | <p style="text-align: center;">01.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p>   |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b> | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>   | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>                                      |
|--|--|--|
| ARBEIDSRECHTBANK                             | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.   | Voorzitter van de arbeidsrechtbank.  |
| TRIBUNAL DU TRAVAIL<br><br>ARBEIDSRECHTBANK  | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président des tribunaux du travail.<br><br>Voorzitter van de arbeidsrechtbanken. |
| TRIBUNAL DU TRAVAIL<br><br>ARBEIDSRECHTBANK  | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président du tribunal du travail.<br><br>Voorzitter van de arbeidsrechtbank.     |
| TRIBUNAL DU TRAVAIL<br><br>ARBEIDSRECHTBANK  | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président du tribunal du travail.<br><br>Voorzitter van de arbeidsrechtbank.     |
| TRIBUNAL DU TRAVAIL<br><br>ARBEIDSRECHTBANK  | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président du tribunal du travail.<br><br>Voorzitter van de arbeidsrechtbank.     |
| TRIBUNAL DU TRAVAIL<br><br>ARBEIDSRECHTBANK  | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président du tribunal du travail.<br><br>Voorzitter van de arbeidsrechtbank.     |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>  | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>             |
|---|---|---|
| <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 18 maart 2010 van de arbeidsrechtbank te Tongeren.</p>   |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p>   |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 19 mars 2010 des tribunaux du travail de Namur et de Dinant.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 19 maart 2010 van de arbeidsrechtbanken te Namen en te Dinant.</p> | <p style="text-align: center;">01.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 23 mars 2010 du tribunal du travail de Mons.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 23 maart 2010 van de arbeidsrechtbank te Bergen.</p>                               | <p style="text-align: center;">01.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 19 mars 2010 du tribunal du travail de Louvain.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 19 maart 2010 van de arbeidsrechtbank te Leuven.</p>                            | <p style="text-align: center;">01.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 26 mars 2010 du tribunal du travail de Malines.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 26 maart 2010 van de arbeidsrechtbank te Mechelen.</p>                          | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 26 mars 2010 du tribunal du travail d'Audenaerde.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 26 maart 2010 van de arbeidsrechtbank te Oudenaarde.</p>                      | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b> | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>   | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>                                      |
|--|--|--|
| TRIBUNAL DU TRAVAIL<br><br>ARBEIDSRECHTBANK  | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président du tribunal du travail.<br><br>Voorzitter van de arbeidsrechtbank.     |
| TRIBUNAL DU TRAVAIL<br><br>ARBEIDSRECHTBANK  | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président du tribunal du travail.<br><br>Voorzitter van de arbeidsrechtbank.     |
| TRIBUNAL DU TRAVAIL<br><br>ARBEIDSRECHTBANK  | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président du tribunal du travail.<br><br>Voorzitter van de arbeidsrechtbank.     |
| TRIBUNAL DU TRAVAIL<br><br>ARBEIDSRECHTBANK  | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président des tribunaux du travail.<br><br>Voorzitter van de arbeidsrechtbanken. |
| TRIBUNAL DU TRAVAIL<br><br>ARBEIDSRECHTBANK  | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président des tribunaux du travail.<br><br>Voorzitter van de arbeidsrechtbanken. |
| TRIBUNAL DU TRAVAIL                          | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.   | Président du tribunal du travail.  |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>  | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>             |
|---|---|---|
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 4 mars 2010 du tribunal du travail de Bruges.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 4 maart 2010 van de arbeidsrechtbank te Brugge.</p>   | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 26 mars 2010 du tribunal du travail de Termonde.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 26 maart 2010 van de arbeidsrechtbank te Dendermonde.</p>  | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 30 mars 2010 du tribunal du travail de Turnhout.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 30 maart 2010 van de arbeidsrechtbank te Turnhout.</p>   | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 16 mars 2010 des tribunaux du travail de Verviers et d'Eupen.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 16 maart 2010 van de arbeidsrechtbanken te Verviers en te Eupen.</p>                        | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 31 mars 2010 des tribunaux du travail de Courtrai, d'Ypres et de Furnes.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 31 maart 2010 voor de arbeidsrechtbanken te Kortrijk, te Ieper en te Veurne.</p> | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 19 mars 2010 du tribunal du travail de Liège.</p>  | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p>   |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b> | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b> | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b> |
|--|--|---|
| ARBEIDSRECHTBANK                             | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de arbeidsrechtbank.         |
| TRIBUNAL DU TRAVAIL                          | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Président du tribunal du travail.           |
| ARBEIDSRECHTBANK                             | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de arbeidsrechtbank.         |
| TRIBUNAL DU TRAVAIL                          | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Président du tribunal du travail.           |
| ARBEIDSRECHTBANK                             | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de arbeidsrechtbank.         |
| TRIBUNAL DU TRAVAIL                          | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Président du tribunal du travail.           |
| ARBEIDSRECHTBANK                             | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de arbeidsrechtbank.         |
| TRIBUNAL DU TRAVAIL                          | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Président du tribunal du travail.           |
| ARBEIDSRECHTBANK                             | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de arbeidsrechtbank.         |
| TRIBUNAL DU TRAVAIL                          | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.                   | Président du tribunal du travail.           |
| ARBEIDSRECHTBANK                             | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.                 | Voorzitter van de arbeidsrechtbank.         |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>  | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>             |
|---|---|---|
| <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 19 maart 2010 van de arbeidsrechtbank te Luik.</p>   |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p>   |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 18 mars 2010 du tribunal du travail de Gand.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 18 maart 2010 van de arbeidsrechtbank te Gent.</p>           | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 25 mars 2010 du tribunal du travail de Tournai.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 25 maart 2010 van de arbeidsrechtbank te Doornik.</p>     | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 25 mars 2010 du tribunal du travail de Charleroi.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 25 maart 2010 van de arbeidsrechtbank te Charleroi.</p> | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du tribunal du travail de Hasselt pour l'année 2009, approuvé par l'assemblée générale du 25 février 2010 .</p> <p>Werkingsverslag van de arbeidsrechtbank te Hasselt voor het jaar 2009, goedgekeurd door de algemene vergadering van 25 februari 2010.</p>                           | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 22 mars 2010 du tribunal du travail de Nivelles.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 22 maart 2010 van de arbeidsrechtbank te Nijvel.</p>     | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b>   | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>   | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>   |
|--|--|---|
| TRIBUNAL DU TRAVAIL<br><br>ARBEIDSRECHTBANK  | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président du tribunal du travail.<br><br>Voorzitter van de arbeidsrechtbank.                |
| TRIBUNAL DU TRAVAIL<br><br>ARBEIDSRECHTBANK  | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président du tribunal du travail.<br><br>Voorzitter van de arbeidsrechtbank.                |
| ASSEMBLEE GENERALE DES Juges de Paix et des Juges aux Tribunaux de Police par Ressort de Cour d'Appel<br><br>ALGEMENE VERGADERING VAN DE VREDERECHTERS EN RECHTERS IN DE POLITIERECHTBANKEN IN HET RECHTSGEBIED VAN HET HOF VAN BEROEP | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président de l'assemblée générale.<br><br>Voorzitter van de algemene vergadering.           |
| ASSEMBLEE GENERALE DES Juges de Paix et des Juges aux Tribunaux de Police par Ressort de Cour d'Appel<br><br>ALGEMENE VERGADERING VAN DE VREDERECHTERS EN RECHTERS IN DE POLITIERECHTBANKEN IN HET RECHTSGEBIED VAN HET HOF VAN BEROEP | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Greffier en chef de l'assemblée générale.<br><br>Hoofdgriffier van de algemene vergadering. |
| ASSEMBLEE GENERALE DES Juges de Paix et des Juges aux Tribunaux de Police par Ressort de Cour d'Appel  | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.   | Président de l'assemblée générale.  |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>             |
|--|---|---|
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 29 mars 2010 du tribunal du travail d'Anvers.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 29 maart 2010 van de arbeidsrechtbank te Antwerpen.</p>  | 29.04.2010  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 23 mars 2010 du tribunal du travail de Bruxelles.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 23 maart 2010 van de arbeidsrechtbank te Brussel.</p>  | 29.04.2010  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2007 de l'assemblée générale des juges de paix et juges au tribunal de police du ressort de la cour d'appel de Bruxelles (F).</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2007 van de algemene vergadering van de vrederechters en rechters in de politierechtbank van het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel (F).</p>  | 09.04.2008  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2008 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 20 mars 2009 des juges de paix et juges au tribunal de police du ressort de la cour d'appel de Gand.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2006 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 20 maart 2009 van de vrederechters en rechters in de politierechtbank in het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent.</p> | 23.04.2009  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 8 mars 2010 des juges de paix et juges au tribunal de police du ressort de la cour d'appel d'Anvers.</p>  | 24.03.2010  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p>   |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b>   | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>   | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>                                       |
|--|--|---|
| ALGEMENE VERGADERING VAN DE VREDERECHTERS EN RECHTERS IN DE POLITIERECHTBANKEN IN HET RECHTSGEBIED VAN HET HOF VAN BEROEP  | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid.   | Voorzitter van de algemene vergadering.   |
| ASSEMBLEE GENERALE DES JUGES DE PAIX ET DES JUGES AUX TRIBUNAUX DE POLICE PAR RESSORT DE COUR D'APPEL<br><br>ALGEMENE VERGADERING VAN DE VREDERECHTERS EN RECHTERS IN DE POLITIERECHTBANKEN IN HET RECHTSGEBIED VAN HET HOF VAN BEROEP | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président de l'assemblée générale.<br><br>Voorzitter van de algemene vergadering. |
| ASSEMBLEE GENERALE DES JUGES DE PAIX ET DES JUGES AUX TRIBUNAUX DE POLICE PAR RESSORT DE COUR D'APPEL<br><br>ALGEMENE VERGADERING VAN DE VREDERECHTERS EN RECHTERS IN DE POLITIERECHTBANKEN IN HET RECHTSGEBIED VAN HET HOF VAN BEROEP | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président de l'assemblée générale.<br><br>Voorzitter van de algemene vergadering. |
| ASSEMBLEE GENERALE DES JUGES DE PAIX ET DES JUGES AUX TRIBUNAUX DE POLICE PAR RESSORT DE COUR D'APPEL<br><br>ALGEMENE VERGADERING VAN DE VREDERECHTERS EN RECHTERS IN DE POLITIERECHTBANKEN IN HET RECHTSGEBIED VAN HET HOF VAN BEROEP | Code judiciaire.<br>Art. 340, § 3, dernier alinéa.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 340, § 3, laatste lid. | Président de l'assemblée générale.<br><br>Voorzitter van de algemene vergadering. |
| PARQUET DE CASSATION   | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.   | Procureur général près la Cour de cassation.                                      |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>             |
|--|---|---|
| <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 8 maart 2010 van de vrederechters en rechters in de politierechtbank van het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen.</p>  |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p>   |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 26 mars 2010 des juges de paix et juges aux tribunaux de police du ressort de la cour d'appel de Mons.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van 26 maart 2010 van de vrederechters en rechters in de politierechtbanken in het rechtsgebied van het hof van beroep te Bergen.</p>                                   | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement pour l'année 2009 de l'assemblée générale des juges de paix et juges au tribunal de police du ressort de la cour d'appel de Bruxelles (N), approuvé par l'assemblée générale du 26 mars 2010.</p> <p>Werkingsverslag voor het jaar 2009 van de algemene vergadering van de vrederechters en rechters in de politierechtbank van het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel (N), goedgekeurd door de algemene vergadering van 26 maart 2010.</p> | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Procès-verbal de l'assemblée générale du 26 mars 2010 des juges de paix et juges au tribunal de police du ressort de la cour d'appel de Liège.</p> <p>Proces-verbaal van de algemene vergadering van 26 maart 2010 van de vrederechters en rechters in de politierechtbank van het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik.</p>   | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet de la Cour de cassation relatif à l'année 2004 et un extrait du procès-verbal de l'assemblée de corps du 26 janvier 2005.</p>  | <p style="text-align: center;">17.02.2005</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p>   |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b> | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b> | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>  |
|--|--|--|
| PARKET VAN CASSATIE                          | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Procureur-generaal bij het Hof van Cassatie. |
| PARQUET PRES LA COUR D'APPEL                 | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Procureur général près la cour d'appel.      |
| PARKET BIJ HET HOF VAN BEROEP                | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Procureur-generaal bij het hof van beroep.   |
| PARQUET PRES LA COUR D'APPEL                 | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Procureur général près la cour d'appel.      |
| PARKET BIJ HET HOF VAN BEROEP                | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Procureur-generaal bij het hof van beroep.   |
| PARQUET PRES LA COUR D'APPEL                 | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Procureur général près la cour d'appel.      |
| PARKET BIJ HET HOF VAN BEROEP                | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Procureur-generaal bij het hof van beroep.   |
| PARQUET PRES LA COUR D'APPEL                 | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Procureur général près la cour d'appel.      |
| PARKET BIJ HET HOF VAN BEROEP                | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Procureur-generaal bij het hof van beroep.   |
| PARQUET PRES LA COUR D'APPEL                 | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Procureur général près la cour d'appel.      |
| PARKET BIJ HET HOF VAN BEROEP                | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Procureur-generaal bij het hof van beroep.   |

| <p style="text-align: center;">NATURE<br/>-----<br/>AARD</p>  | <p style="text-align: center;">DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION<br/>-----<br/>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</p> | <p style="text-align: center;">DEPOT – RENVOI<br/>-----<br/>INDIENING –VERWIJZING</p>                           |
|---|---|---|
| <p>Werkingsverslag van het parket van het Hof van Cassatie voor het jaar 2004 en een uittreksel van het proces-verbaal van de korpsvergadering van 26 januari 2005.</p>   |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p>   |
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur général près la cour d'appel de Mons relatif à l'année 2006 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 30 mai 2007.</p> <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur-generaal bij het hof van beroep te Bergen voor het jaar 2006 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 30 mei 2007.</p>     | <p style="text-align: center;">12.07.2007</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur général près la cour d'appel d'Anvers relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 10 mai 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur-generaal bij het hof van beroep te Antwerpen voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 10 mei 2010.</p> | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur général près la cour d'appel de Liège relatif à l'année 2009.</p> <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur-generaal bij het hof van beroep te Luik voor het jaar 2009.</p>   | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur général près la cour d'appel de Gand relatif à l'année 2009, approuvé par l'assemblée de corps du 26 mai 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur-generaal van het hof van beroep te Gent voor het jaar 2009, goedgekeurd door de korpsvergadering van 26 mei 2010.</p>                                    | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur général près la cour d'appel de Bruxelles relatif à l'année 2009, approuvé par l'assemblée de corps du 28 mai 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur-generaal bij het hof van beroep te Brussel voor het jaar 2009, goedgekeurd door de korpsvergadering van 28 mei 2010.</p>                            | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b>  | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>                      | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>  |
|---|---|--|
| AUDITORAT GENERAL PRES<br>LA COUR DU TRAVAIL<br><br>AUDITORAAT GENERAAL BIJ<br>HET ARBEIDSHOF | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°. | Procureur général près la<br>cour du travail.<br><br>Procureur-generaal bij het<br>arbeidshof. |
| AUDITORAT GENERAL PRES<br>LA COUR DU TRAVAIL<br><br>AUDITORAAT GENERAAL BIJ<br>HET ARBEIDSHOF | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°. | Procureur général près la<br>cour du travail.<br><br>Procureur-generaal bij het<br>arbeidshof. |
| AUDITORAT GENERAL PRES<br>LA COUR DU TRAVAIL<br><br>AUDITORAAT GENERAAL BIJ<br>HET ARBEIDSHOF | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°. | Procureur général près la<br>cour du travail.<br><br>Procureur-generaal bij het<br>arbeidshof. |
| AUDITORAT GENERAL PRES<br>LA COUR DU TRAVAIL<br><br>AUDITORAAT GENERAAL BIJ<br>HET ARBEIDSHOF | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°. | Procureur général près la<br>cour du travail.<br><br>Procureur-generaal bij het<br>arbeidshof. |
| AUDITORAT GENERAL PRES<br>LA COUR DU TRAVAIL<br><br>AUDITORAAT GENERAAL BIJ<br>HET ARBEIDSHOF | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°. | Procureur général près la<br>cour du travail.<br><br>Procureur-generaal bij het<br>arbeidshof. |
| PARQUET PRES LE TRIBUNAL<br>DE PREMIERE INSTANCE  | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.  | Procureur du Roi près le<br>tribunal de première<br>instance.                                  |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>             |
|--|---|---|
| <p>Rapport de fonctionnement de l'auditorat général près la cour du travail de Mons relatif à l'année 2006 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 16 mai 2007.</p> <p>Werkingsverslag van het auditoraat-generaal bij het arbeidshof te Bergen voor het jaar 2006 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 16 mei 2007.</p>       | <p style="text-align: center;">12.07.2007</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement de l'auditorat général près la cour du travail de Gand relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 29 avril 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het auditoraat-generaal bij het arbeidshof te Gent voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 29 april 2010.</p>     | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement de l'auditorat général près la cour du travail d'Anvers relatif à l'année 2009.</p> <p>Werkingsverslag van het auditoraat-generaal bij het arbeidshof te Antwerpen voor het jaar 2009.</p>  | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement de l'auditorat général près la cour du travail de Liège relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 28 mai 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het auditoraat-generaal bij het arbeidshof te Luik voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 28 mei 2010.</p>        | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement de l'auditorat général près la cour du travail de Bruxelles relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 21 mai 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het auditoraat-generaal bij het arbeidshof te Brussel voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 21 mei 2010.</p> | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi d'Eupen relatif à l'année 2006, approuvé par l'assemblée de corps du 15 mars 2007.</p>   | <p style="text-align: center;">12.04.2007</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p>   |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b>     | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b> | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>                     |
|--|--|---|
| PARKET BIJ DE RECHTBANK<br>VAN EERSTE AANLEG     | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Procureur des Konings bij<br>de rechtbank van eerste<br>aanleg. |
| PARQUET PRES LE TRIBUNAL<br>DE PREMIERE INSTANCE | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Procureur du Roi près le<br>tribunal de première<br>instance.   |
| PARKET BIJ DE RECHTBANK<br>VAN EERSTE AANLEG     | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Procureur des Konings bij<br>de rechtbank van eerste<br>aanleg. |
| PARQUET PRES LE TRIBUNAL<br>DE PREMIERE INSTANCE | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Procureur du Roi près le<br>tribunal de première<br>instance.   |
| PARKET BIJ DE RECHTBANK<br>VAN EERSTE AANLEG     | Gerechtelijk Wetboek. µ<br>Art. 346, § 2, 2°.                        | Procureur des Konings bij<br>de rechtbank van eerste<br>aanleg. |
| PARQUET PRES LE TRIBUNAL<br>DE PREMIERE INSTANCE | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Procureur du Roi près le<br>tribunal de première<br>instance.   |
| PARKET BIJ DE RECHTBANK<br>VAN EERSTE AANLEG     | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Procureur des Konings bij<br>de rechtbank van eerste<br>aanleg. |
| PARQUET PRES LE TRIBUNAL<br>DE PREMIERE INSTANCE | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Procureur du Roi près le<br>tribunal de première<br>instance.   |
| PARKET BIJ DE RECHTBANK<br>VAN EERSTE AANLEG     | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Procureur des Konings bij<br>de rechtbank van eerste<br>aanleg. |
| PARQUET PRES LE TRIBUNAL<br>DE PREMIERE INSTANCE | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Procureur du Roi près le<br>tribunal de première<br>instance.   |
| PARKET BIJ DE RECHTBANK<br>VAN EERSTE AANLEG     | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Procureur des Konings bij<br>de rechtbank van eerste<br>aanleg. |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>  | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>             |
|---|---|---|
| <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Eupen voor het jaar 2006, goedgekeurd door de korpsvergadering van 15 maart 2007.</p>   |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p>   |
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Huy relatif à l'année 2006 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 29 mars 2007.</p> <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Hoei voor het jaar 2006 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 29 maart 2007.</p>             | <p style="text-align: center;">12.04.2007</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Namur relatif à l'année 2007 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 25 avril 2008.</p> <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Namen voor het jaar 2007 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 25 april 2008.</p>         | <p style="text-align: center;">15.05.2008</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Bruxelles relatif à l'année 2008 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 3 juin 2009.</p> <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Brussel voor het jaar 2008 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 3 juni 2009.</p>       | <p style="text-align: center;">11.06.2009</p>   | <p>Dépôt au greffe</p> <p>Indiening ter griffie</p>   |
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Nivelles relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 18 mars 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Nijvel voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 18 maart 2010.</p>      | <p style="text-align: center;">01.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi d'Audenaerde relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 18 mars 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Oudenaarde voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 18 maart 2010.</p> | <p style="text-align: center;">01.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b>     | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b> | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>                     |
|--|--|---|
| PARQUET PRES LE TRIBUNAL<br>DE PREMIERE INSTANCE | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Procureur du Roi près le<br>tribunal de première<br>instance.   |
| PARKET BIJ DE RECHTBANK<br>VAN EERSTE AANLEG     | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Procureur des Konings bij<br>de rechtbank van eerste<br>aanleg. |
| PARQUET PRES LE TRIBUNAL<br>DE PREMIERE INSTANCE | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Procureur du Roi près le<br>tribunal de première<br>instance.   |
| PARKET BIJ DE RECHTBANK<br>VAN EERSTE AANLEG     | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Procureur des Konings bij<br>de rechtbank van eerste<br>aanleg. |
| PARQUET PRES LE TRIBUNAL<br>DE PREMIERE INSTANCE | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Procureur du Roi près le<br>tribunal de première<br>instance.   |
| PARKET BIJ DE RECHTBANK<br>VAN EERSTE AANLEG     | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Procureur des Konings bij<br>de rechtbank van eerste<br>aanleg. |
| PARQUET PRES LE TRIBUNAL<br>DE PREMIERE INSTANCE | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Procureur du Roi près le<br>tribunal de première<br>instance.   |
| PARKET BIJ DE RECHTBANK<br>VAN EERSTE AANLEG     | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Procureur des Konings bij<br>de rechtbank van eerste<br>aanleg. |
| PARQUET PRES LE TRIBUNAL<br>DE PREMIERE INSTANCE | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Procureur du Roi près le<br>tribunal de première<br>instance.   |
| PARKET BIJ DE RECHTBANK<br>VAN EERSTE AANLEG     | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Procureur des Konings bij<br>de rechtbank van eerste<br>aanleg. |
| PARQUET PRES LE TRIBUNAL<br>DE PREMIERE INSTANCE | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Procureur du Roi près le<br>tribunal de première<br>instance.   |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>  | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>             |
|---|---|---|
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Gand relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 18 mars 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Gent voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 18 maart 2010.</p>                          | <p style="text-align: center;">01.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Dinant relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 29 mars 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Dinant voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 29 maart 2010.</p>                      | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Marche-en-Famenne relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 2 avril 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Marche-en-Famenne voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 2 april 2010.</p> | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Liège relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 2 avril 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Luik voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 2 april 2010.</p>                          | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Louvain relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 23 mars 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Leuven voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 23 maart 2010.</p>                     | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Furnes relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 29 mars 2010.</p>  | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p>   |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b>  | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b> | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>               |
|---|--|---|
| PARKET BIJ DE RECHTBANK VAN EERSTE AANLEG     | Gerechtelijk Wetboek. Art. 346, § 2, 2°.                             | Procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg. |
| PARQUET PRES LE TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE | Code judiciaire. Art. 346, § 2, 2°.                                  | Procureur du Roi près le tribunal de première instance.   |
| PARKET BIJ DE RECHTBANK VAN EERSTE AANLEG     | Gerechtelijk Wetboek. Art. 346, § 2, 2°.                             | Procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg. |
| PARQUET PRES LE TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE | Code judiciaire. Art. 346, § 2, 2°.                                  | Procureur du Roi près le tribunal de première instance.   |
| PARKET BIJ DE RECHTBANK VAN EERSTE AANLEG     | Gerechtelijk Wetboek. Art. 346, § 2, 2°.                             | Procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg. |
| PARQUET PRES LE TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE | Code judiciaire. Art. 346, § 2, 2°.                                  | Procureur du Roi près le tribunal de première instance.   |
| PARKET BIJ DE RECHTBANK VAN EERSTE AANLEG     | Gerechtelijk Wetboek. Art. 346, § 2, 2°.                             | Procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg. |
| PARQUET PRES LE TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE | Code judiciaire. Art. 346, § 2, 2°.                                  | Procureur du Roi près le tribunal de première instance.   |
| PARKET BIJ DE RECHTBANK VAN EERSTE AANLEG     | Gerechtelijk Wetboek. Art. 346, § 2, 2°.                             | Procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg. |
| PARQUET PRES LE TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE | Code judiciaire. Art. 346, § 2, 2°.                                  | Procureur du Roi près le tribunal de première instance.   |
| PARKET BIJ DE RECHTBANK VAN EERSTE AANLEG     | Gerechtelijk Wetboek. Art. 346, § 2, 2°.                             | Procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg. |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>  | <p style="text-align: center;"><b>DATE</b><br/><b>DERNIERE</b><br/><b>COMMUNICA-</b><br/><b>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM</b><br/><b>LAATSTE</b><br/><b>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>             |
|---|--|---|
| <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Veurne voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 29 maart 2010.</p>   |  | <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p>   |
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi d'Anvers relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 30 mars 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Antwerpen voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 30 maart 2010.</p>    | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Bruges relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 29 mars 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Brugge voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 29 maart 2010.</p>      | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi d'Ypres relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 24 mars 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Ieper voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 24 maart 2010.</p>         | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Courtrai relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 1er avril 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Kortrijk voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 1 april 2010.</p> | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Malines relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 19 mars 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Mechelen voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 19 maart 2010.</p>   | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b>     | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b> | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>                     |
|--|--|---|
| PARQUET PRES LE TRIBUNAL<br>DE PREMIERE INSTANCE | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Procureur du Roi près le<br>tribunal de première<br>instance.   |
| PARKET BIJ DE RECHTBANK<br>VAN EERSTE AANLEG     | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Procureur des Konings bij<br>de rechtbank van eerste<br>aanleg. |
| PARQUET PRES LE TRIBUNAL<br>DE PREMIERE INSTANCE | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Procureur du Roi près le<br>tribunal de première<br>instance.   |
| PARKET BIJ DE RECHTBANK<br>VAN EERSTE AANLEG     | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Procureur des Konings bij<br>de rechtbank van eerste<br>aanleg. |
| PARQUET PRES LE TRIBUNAL<br>DE PREMIERE INSTANCE | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Procureur du Roi près le<br>tribunal de première<br>instance.   |
| PARKET BIJ DE RECHTBANK<br>VAN EERSTE AANLEG     | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Procureur des Konings bij<br>de rechtbank van eerste<br>aanleg. |
| PARQUET PRES LE TRIBUNAL<br>DE PREMIERE INSTANCE | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Procureur du Roi près le<br>tribunal de première<br>instance.   |
| PARKET BIJ DE RECHTBANK<br>VAN EERSTE AANLEG     | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Procureur des Konings bij<br>de rechtbank van eerste<br>aanleg. |
| AUDITORAT PRES LE<br>TRIBUNAL DU TRAVAIL         | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Auditeur du travail.  |
| AUDITORAAT BIJ DE<br>ARBEIDSRECHTBANK            | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Arbeidsauditeur.  |
| AUDITORAT PRES LE<br>TRIBUNAL DU TRAVAIL         | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Auditeur du travail.  |

| <p style="text-align: center;">NATURE<br/>-----<br/>AARD</p>  | <p style="text-align: center;">DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION<br/>-----<br/>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</p> | <p style="text-align: center;">DEPOT – RENVOI<br/>-----<br/>INDIENING –VERWIJZING</p>                           |
|---|---|---|
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Tongres relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 25 mars 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Tongeren voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 25 maart 2010.</p>     | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Turnhout relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 26 mars 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Turnhout voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 26 maart 2010.</p>    | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Tournai relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 30 mars 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Doornik voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 30 maart 2010.</p>      | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Charleroi relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 30 avril 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Charleroi voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 30 april 2010.</p> | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Charleroi relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 1er février 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Charleroi voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 1 februari 2010.</p>                   | <p style="text-align: center;">11.02.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Gand relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 8 mars 2010.</p>  | <p style="text-align: center;">11.03.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p>   |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b> | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b> | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b> |
|--|--|---|
| AUDITORAAT BIJ DE ARBEIDSRECHTBANK           | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Arbeidsauditeur.                            |
| AUDITORAT PRES LE TRIBUNAL DU TRAVAIL        | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Auditeur du travail.                        |
| AUDITORAAT BIJ DE ARBEIDSRECHTBANK           | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Arbeidsauditeur.                            |
| AUDITORAT PRES LE TRIBUNAL DU TRAVAIL        | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Auditeur du travail.                        |
| AUDITORAAT BIJ DE ARBEIDSRECHTBANK           | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Arbeidsauditeur.                            |
| AUDITORAT PRES LE TRIBUNAL DU TRAVAIL        | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Auditeur du travail.                        |
| AUDITORAAT BIJ DE ARBEIDSRECHTBANK           | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Arbeidsauditeur.                            |
| AUDITORAT PRES LE TRIBUNAL DU TRAVAIL        | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Auditeur du travail.                        |
| AUDITORAAT BIJ DE ARBEIDSRECHTBANK           | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Arbeidsauditeur.                            |
| AUDITORAT PRES LE TRIBUNAL DU TRAVAIL        | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Auditeur du travail.                        |
| AUDITORAAT BIJ DE ARBEIDSRECHTBANK           | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Arbeidsauditeur.                            |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DATE</b><br/><b>DERNIERE</b><br/><b>COMMUNICA-</b><br/><b>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM</b><br/><b>LAATSTE</b><br/><b>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>             |
|--|--|---|
| <p>Werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Gent voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 8 maart 2010.</p>   |  | <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p>   |
| <p>Rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Hasselt relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 10 mars 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Hasselt voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 10 maart 2010.</p>                | <p style="text-align: center;">18.03.2010</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Tongres relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 9 mars 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Tongeren voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 9 mars 2010.</p>                  | <p style="text-align: center;">18.03.2010</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Nivelles relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 18 février 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Nijvel voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 18 februari 2010.</p>          | <p style="text-align: center;">18.03.2010</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Mons relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 9 mars 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Bergen voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 9 maart 2010.</p>                      | <p style="text-align: center;">18.03.2010</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Tournai relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal des assemblées de corps des 15 et 18 mars 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Doornik voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergaderingen van 15 en 18 maart 2010.</p> | <p style="text-align: center;">24.03.2010</p>  | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b> | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b> | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b> |
|--|--|---|
| AUDITORAAT BIJ DE ARBEIDSRECHTBANK           | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Arbeidsauditeur.                            |
| AUDITORAT PRES LE TRIBUNAL DU TRAVAIL        | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Auditeur du travail.                        |
| AUDITORAAT BIJ DE ARBEIDSRECHTBANK           | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Arbeidsauditeur.                            |
| AUDITORAT PRES LE TRIBUNAL DU TRAVAIL        | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Auditeur du travail.                        |
| AUDITORAAT BIJ DE ARBEIDSRECHTBANK           | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Arbeidsauditeur.                            |
| AUDITORAT PRES LE TRIBUNAL DU TRAVAIL        | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Auditeur du travail.                        |
| AUDITORAAT BIJ DE ARBEIDSRECHTBANK           | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Arbeidsauditeur.                            |
| AUDITORAT PRES LE TRIBUNAL DU TRAVAIL        | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Auditeur du travail.                        |
| AUDITORAAT BIJ DE ARBEIDSRECHTBANK           | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Arbeidsauditeur.                            |
| AUDITORAT PRES LE TRIBUNAL DU TRAVAIL        | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.                               | Auditeur du travail.                        |
| AUDITORAAT BIJ DE ARBEIDSRECHTBANK           | Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°.                          | Arbeidsauditeur.                            |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>             |
|--|---|---|
| <p>Werkingsverslag van de arbeidsauditoraten te Kortrijk, te Ieper en te Veurne voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 29 maart 2010.</p>   |   | <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p>   |
| <p>Rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail d'Anvers relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 31 mars 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Antwerpen voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 31 maart 2010.</p>      | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail d'Audenaerde relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 26 mars 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Oudenaerde voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 26 maart 2010.</p> | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement des auditorats du travail de Verviers et Eupen relatif à l'année 2009.</p> <p>Werkingsverslag van de arbeidsauditoraten te Verviers en Eupen voor het jaar 2009.</p>  | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement des auditorats du travail de Namur et de Dinant relatif à l'année 2009.</p> <p>Werkingsverslag van de arbeidsauditoraten te Namen en te Dinant voor het jaar 2009.</p>  | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Termonde relatif à l'année 2009 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps du 22 mars 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Dendermonde voor het jaar 2009 alsmede het proces-verbaal van de korpsvergadering van 22 maart 2010.</p> | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |

| <b>RUBRIQUE</b><br>-----<br><b>TREFWOORD</b>  | <b>DISPOSITIONS LEGALES</b><br>-----<br><b>WETGEVENDE BEPALINGEN</b>                      | <b>DEPOSANT</b><br>-----<br><b>INDIENER</b>  |
|---|---|--|
| AUDITORAT PRES LE<br>TRIBUNAL DU TRAVAIL<br><br>AUDITORAAT BIJ DE<br>ARBEIDSRECHTBANK | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°. | Auditeur du travail.<br><br>Arbeidsauditeur. |
| AUDITORAT PRES LE<br>TRIBUNAL DU TRAVAIL<br><br>AUDITORAAT BIJ DE<br>ARBEIDSRECHTBANK | Code judiciaire.<br>Art. 346, § 2, 2°.<br><br>Gerechtelijk Wetboek.<br>Art. 346, § 2, 2°. | Auditeur du travail.<br><br>Arbeidsauditeur. |

| <p style="text-align: center;"><b>NATURE</b><br/>-----<br/><b>AARD</b></p>   | <p style="text-align: center;"><b>DATE<br/>DERNIERE<br/>COMMUNICA-<br/>TION</b><br/>-----<br/><b>DATUM<br/>LAATSTE<br/>MEDEDELING</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DEPOT – RENVOI</b><br/>-----<br/><b>INDIENING –VERWIJZING</b></p>             |
|--|---|---|
| <p>Rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Bruxelles relatif à l'année 2009, approuvé par l'assemblée de corps du 25 mars 2010.</p> <p>Werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Brussel voor het jaar 2009, goedgekeurd door de korpsvergadering van 25 maart 2010.</p> | <p style="text-align: center;">29.04.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |
| <p>Rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Turnhout relatif à l'année 2009.</p> <p>Werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Turnhout voor het jaar 2009.</p>  | <p style="text-align: center;">20.07.2010</p>   | <p>Dépôt au greffe<br/>Commission de la Justice</p> <p>Indiening ter griffie<br/>Commissie voor de Justitie</p> |